

說郛

正八十五

12  
6  
82



412  
6  
82

說郭目錄

身第八十五

佩鱗 郭忠恕

干祿字書 顏元孫

金壺字考 釋適之

俗書證誤 顏愍楚

字書誤讀 王雱

字格 竇泉

字林 呂忱



六書攷 戴侗

字母圖 僧守溫

字始連環 鄭樵

佩觿卷上

唐 郭忠恕

佩觿者童子之事得立言於小學者也其一曰造字

之旨始於象形 孔子曰牛羊之字以形舉也 中則止戈反正 傳止戈為

武反正 而省聲生焉 禮驚蟲攫搏鄭注从鳥驚省聲今作驚省非也說文云从執聲

至若春秋姓字地名更見尚書宋齊舊本隸寫古文

學者知之不可具舉有以冰為凝 說文冰魚陵翻凝筆陵翻亦互用之

有以渴音竭 說文字林渴音其列翻水竭字 古文以貞為鼎籀文以

鼎為則其矛楯有如此者刑罰从寸 古罰如此謂持刀晉人元命苞



改刀作寸 應對从士 古對如此漢文帝以言 疊惡太

寸法也 古疊如此言決罪三日得室 媒貴為神 月令注以

神故 其立教有如此者衛夢之字是謂隸省 本作 衛寢 前

示 其字是謂隸加 本作 弄甯 詞朗之字是謂隸行 本作 寒

無之字是謂隸變 本作 籀 隸 其逸駕有如此者塗泥為途

說蚤虱為早暮黨與為取与胃子為甲胃其相承有

如此者龕山之縣為當塗 古文尚書作龕後依山 戰

洞之文為熒澤 事具春 秋後序 穆公之諡既作繆 史傳 淄洧

之詩又作溱 詩與說 文字別 其遷革有如此者佳人之為嘉

期 佳美也五禮婚姻曰嘉慶善 僅得之為近遠 僅以

也所宜依經用字不當作佳 僅得中算僅有存者僅 纔也耗半也非遠近 平生之為外甥 謂我舅者吾

男是此三字 李祭酒涪說 其淺陋有如此者五十二家書都來穿

鑿 今五十二家書並不合本體必 三百六十體更是

榛蕪 王南賓存又切韻首列三百 考字左回老字右

轉 謹案考从巧巧苦果翻老从匕匕火霸 其野言有

如此者雀鳩 胥恭 之鳩鎗鏈 音義 之鏈澆潑 音末 之

潑 此皆非古字王存又切韻 其備率有如此者昭穆

義舛 李祭酒涪說為漢諱昭音釗改音韶失之也 案說文自有昭穆之字以昭為昭蓋借音耳 杕

杜文乖 杖大計翻北齊河北毛詩本多作狄唐楊 國忠以杖杜之杖為笞杖之杖人多笑之

卦之屯音豚 五經文字以屯為毛聚之屯 胡母之母 音無 用母

父母之母今公羊 序如此失之矣 其濫讀有如此者馬頭人為長人

持十為斗苛為止句虫謂詘中 言不合諸經解字已上其說文序其下亦

然 埤蒼云畛則尔有田古今訓地乃土乙力 張顯中所作

興書舟在二閒為舟 彌亘字从二閒舟今之隸書轉舟為日而何法盛中興書乃以

舟航字謬也 舟在二閒為 春秋說人十四心為德詩說二在天下

為西國志口在天上為吳晉書黃頭小人為恭叅同

以人負告為造新論之金昆配物 謂銀字 後漢之白

水稱祥 時王莽作剪刀錢文曰貨泉有類白水真人字應漢光武中興自中興已下至此皆出顏

氏家 馮則行馬水邊 符融斷獄有書生妻為人所殺夜夢乘馬一邊溼一邊乾又見

天上水中各一日 幽則挂絲山上 齊志張伯德夢山上挂絲占者曰其

融曰必馮昌也 董讖千里草 董卓秉政童謠曰千里草何青青十日卜不得

一月拜幽州刺史 謝小娥傳父夫為盜所殺夜夢人

生 春占一日夫 謝小娥傳父夫為盜所殺夜夢人

三刀之夢為州 王濬夢懸三刀於梁上 八人之詞有

火 萬回於闐鄉市叫曰今夜 合者人一口 魏武帝嘗

器上書一合字楊 貞者与上人 梁武帝時有僧与人

修曰合人一口也 貞者与上人 沙門一行云兩角女子

字劉顯曰貞 八女之解祿山 祿衣裳端坐太行邀君

与上人也

風濤

王一止之月自滅亡一止 兩日之詳季號 晉郭璞云永昌有二

正字也八女一作一止 日之象其後隆昌亦同是 夢乘必驗 丁固夢井中生乘以問趙直直

知舉亂之軌于載同之 日乘者四十八字君 賜乘先知 漢武帝呼東方朔來來遂進前帝再叱之

壽不過四十八卒 朔日兩來乘字再叱四十九也 詠尹成章 唐蘇許公詠尹字曰

丑有餘足甲不全身 稱朱表識 梁史水星在斗宿之下知星者曰斗下木

見君無口知伊少人 朱字朱姓 吉乃十一口 鍾輅前定錄杭州臨安令張宣求官唱名前三日夢女子

當王也 日妾有十一口依在貴 杳為十八日 大業拾遺云隋煬帝南幸江都

境後果受湖州安吉令 杳娘侍側帝作塢字令曰杳娘 其寓言有如此者縹

十八日也杳娘曰羅字四維也 棍鐘鏗代紺蓋鏤環之字篋祠槐燻作髻鴟魁炙之

文 巴上出顏氏家訓 三蒼用厓作尼丘之尼字林用淮為平

準之準軍陳 直吝翻 為陣始於逸少 小學章 形景 於領翻 為

影本乎稚川 苑字 忌諱出自宋明 以駟馬字旁似禍改作馱 草創起

於天后 唐天后以而塋 正照證聖授 文帝之隨中去是 隨文以周齊不遑寧處故去是言是走也

載國等字 遂作 次山之昏畔加荒 元子謚隋煬曰隳 其多僻有如此者

古章貢水合為顛 感紺一音水名在南康 之單名今高邑城本

是鄙之一字 地在常山本名鄙鄙火屋火各二翻漢光武改為高邑 其離合有

如此者改鄭為莫緣類鄭以難分更幽為邠因似幽

而致誤其祛惑有如此者竝唐玄宗故事史文具之魯國河水音洞

時出充吳興大舩戶剛翻出說文序史通灑則申州州圖經

川名灑音師出申州餽則登真藥訣登真隱訣有餽

皆字書其獨擅有如此者尚書考異王乘馬首開元無之

文字子在母懷干祿書以缺字从垂旁唐玄度以弁

互為隸省其不典有如此者鼓字从支蛇字从也陝

字从夾陝从夾夾式立翻从二出恐字从凡其繆誤

有如此者龜鼉从龜辭亂从舌席下著帶惡上安西

此四句出其俗訛有如此者金華則金畔著華牕扇釋文序

則木旁作扇此二句出飛禽即須安鳥水族便應著顏氏家訓

魚蟲屬要在虫旁草類皆从兩中已上出陸其蕪累氏釋文序

有如此者其二曰四聲之作始於譬況蓋孔子受中經之說

則近煙傳尤輪朱彤杜為殪禮壹戎衣鄭而翻語生注云字音近煙

焉孫炎魏朝以降蔓衍寔繁世變人移音訛字替徐所作

仙民翻易為神石郭景純翻餒為羽鹽劉昌宗用承

音乘許叔重讀皿為猛先儒傳受不敢弛張迨乎切

韻之興屢加釐革即支章移脂旨夷魚語居虞遇俱

共為一韻先蘇前仙相然尤羽侯侯乎溝俱論是切翻

已上陸氏切韻序又云欲廣文路自可加以楚夏聲

清濁皆通若賞知音即須輕重有異

異南北語殊人用其鄉相傳非一同言異字同字異

言或失在淺浮或滯於沈濁比人言者多為一例如

而靡異邪不定之詞也弗殊莫辨復扶又翻重也復音服返也寧論

過古禾翻過古卧翻超過已有以見知如字之為知貞義

翻謀子孫如字之為孫先困讓是謂四聲徵召如字之為

召上照公小大如字之為大他蓋學乃从一韻敦都昆

厚之為敦丁聊弓書卷已倦之為龍卷古本又依旁

紐陶如字丘之為阜陶余招鄉黨如字之為黨之仰氏即

用鄰鄰一本音人如字民之為人小音君獻如字酬之為獻

辛禾象全借別字其約文有如此者國風如字之為曰

風去聲男女如字之為女尼據于名譽去聲之為毀譽平聲

賦云有少微之養寂無進賢之見譽自敗之為敗禮經

辭參器府之樂肆犯貫索之刑書其求意有如此者彙作冪禮經

翻補邁他譽敗二字亦其求意有如此者彙作冪禮經

為焜許尾翻吳楚之間謂形聲異而物同皿說文但

更立一音盜明丙佳說文古音街字意同而讀異其

交相有如此者二百為百音秘二十為廿音入顏黃門

韻篇



山何夥有子百廿 三十為卅 先合 四十為卅 先入

其務省有如此者菲音敷幾 按菲平聲為芳菲上聲 為菲薄幾平聲為庶幾

上聲為不 定數之幾 上平孰別借音子射 按借去聲為借貸入 聲為借資射去聲為

執射僕射入聲 去入難分 陸氏釋文序云書音之用 本示童蒙前儒或用假借

為音更令 其疑韻有如此者 衣被之為覆被於上去

而曲分不 如 易之為不 方后 臧就故實而押韻其拘

息有如此者牛車之車 尺遮翻本 無居音 讀若居樂只之只

之尔翻本 讀若質舉予之子 弋汝翻本 無余音 讀若余朝廷

之廷 徒勁翻本 無亭音 讀若亭其變古有如此者顏淵之淵

讀之 烏玄 翻 如泉水名之治 直知直 吏二翻 讀之如理其避諱

有如此者田陳郝郤史籍互書 陳完奔齊以國為氏 而史記謂之田氏又

郝郤二姓皆望在 號郭韓何 周號叔亦謂之郭叔又 周武王母弟唐叔虞後

封於韓韓滅子孫分散江淮間 載筆通用其聲近有

如此者万俟為墨祈龜茲為丘慈闕氏為燕支令支

為零岐其方言有如此者濫翻居沼 沼當為洧王存 又說陸氏切韻

誤也 項切許緣 緣當為綠顏 氏家訓說 攻公分作兩音登升共為

一韻 此兩句出 陸氏說文 其穀音有如此者跽分莊負滓還 王 南

音鎮入夷音不可名為切韻 其 彗分徐醉祥歲芭切

墟里祛豨攻切古紅古冬已上李審言所進切韻中多如此誤其淆澗

有如此者拾如字音拾涉音級弟如字日弟但音勞辟如字為辟

類世翻席其贅韻有如此者諸家以經史借用字加陸氏切韻本為王南賓存又

刪之點竄未盡於今尚有若干為若柯俗謂若干為若柯言如許物干柯音變也等物

為底物又俗以何等物為何底物亦音訛變也已上出顏氏刊謬正俗胡樂輦婆之

號搜神記謂琵琶為輦婆仲舒下馬之陵長安有董仲舒墓人過者多下馬因名曰

下馬陵今轉語名蝦蟇陵矣事出兩京河朔謂無日

毛漢書毛音無巴蜀謂北日卜詩云自西自東自南自北皆無思不服取

其協韻有遺風矣古歌得云丁紇開元玄宗朝引船歌云得紇董那也紇那得董那

河裏船車吏楊州銅器多訛音雞曰古黎天后朝侍御史侯思正出自皂隸言音不正時

屬斷屠謂同列曰今斷屠宰雞豕豬魚虞隴隴俱

居不得喫喫空喫米彌麩規如儒何得飽為崔獻可

所笑天鉢囉護嚕之文內典加口而彈舌佛經真言彈舌者多

非本字皆取聲近者从口以識之麒麟琵琶之字才子從俗而入聲

近代文集率多此類其尚俗有如此者其三日傳寫之差始則

五日三豕閏月為門五日三豕帝虎魯魚又書三傳帝成虎魚

成魯葛稚川說中則興雲剖疑詩云有滄萋萋興雨祁祁作興雲者誤顏黃門之推說

繕完先覺傳云繕完葺牆重複其字者雞尸虎穴之

議太史公記曰寧為雞口戰國策音義曰尸雞之主則口當為尸後漢樊豐為天水守涼州歌曰寧見

鳳巖

乳虎穴不入畢城寺齊代江南 妒媚提福之殊 英布

本穴皆誤作六並傳寫失也 與自愛姬生於妒媚媚當作媚暗妒也義見世家又漢書提福上字从示音匙匕之匙俗或从手誤也

楊震之鱣非鱣 鱣音善是也作丞相之林是狀 始皇

二十八年丞相隗狀王綰等 膠毒變嫪 嫪音劉是作

田肯云宵 漢書田肯是 削柿 一作 施脯 柿芳吹翻風

脯者 或別本作最皆非也自雞尸已下顏 蕭何之

氏家 訓說 不齊之稱密賤 按不齊姓處音調伏之

目鄴侯 史注文穎曰鄴音贊贊曰今南陽鄴縣是也

屬南陽者音贊案茂陵書蕭何國在南陽字作鄴音 贊今皆作鄴字所由亂也臣案說文別有鄴字音在

戈翻未 元二之文古今說異 後漢書鄧騭傳永初元年冬時遭元二之災顏

師古注曰元二即元元也古書字當作再讀即於上

讀為元二或同之陽九或附之百六甚為誤矣 丞尉

今岐州石鼓銘凡重言者皆為二字此義亦同 丞尉

之印偏旁亂真 漢書伏波將軍馬援上書臣所假伏

臯字為自下丰 勢丞印四 下丰尉印自下人人下

丰即一縣長吏印文不同恐天下不正者多符印所

以為信也宜齊同薦饒古文字者 尚書以恚作怒音

案字書恚古仁怒之怒字今 禮記以視為古字 又禮

或以視為古示字大 是故老子 上卷改載為哉 唐玄宗

與說文石經相乖 欽承聖訓 覃思玄宗頃改道德經載字為哉仍屬上

句及乎議定眾以為然遂錯綜真詮因成注解云 風

洪範一篇更頗

翻 普禾

作陂

唐玄宗詔典謨既作雖曰不刊文字或訛豈必相襲

朕聽政之暇乙夜觀書匪徒閱於微言實欲暢於精理每讀尚書洪範至無偏無頗遵王之誼三復斯文

並皆協韻唯頗一字實則不倫又周易泰卦中無平不陂釋文陂字亦有頗音陂之與頗訓詰無別為陂

則文亦會意為頗則聲不成文應由煨燼之餘編簡隊缺傳受之際差舛相沿原始要終須有刊革朕雖

先覺兼訪諸儒僉以為然終非獨斷宜改頗字為陂仍宣示國學

驗二篆亦部居有

證大率五百四十部以小變八分則筆削難安八分

流俗有二或曰八分篆法二分隸文又云皆似八字勢有偃波臣以為二說皆非也今案書有八體一曰

大篆二曰小篆三曰刻符四曰蟲書五曰摹印六曰署書七曰殳書八曰隸書漢蔡邕以隸作八分體蓋八體之後又分此

法謂之八分近矣蔡中郎以豐音禮同豐芳弓李丞相

持束千賜作亦此二字李少刊謬正俗混說逢逢房

風翻迎也字从夆夆封芳翻逢步江翻人姓出北海傳有逢丑父字从夆夆下江翻顏氏刊謬正俗乃云

逢姓之逢與逢遇之逢妄為別字釋訓無據且祭

單上讀字同任云假借逢逢文別豈可雷同尺有所短見於

茲矣五經字書不分校校校古効翻比較校戶教翻校尉又荷校滅耳以說文

陸氏釋文知之張氏五徵長孫氏則曰可知而不可

行謂冰凝竭渴之類檢本驗張司業參又云久訛而

不敢改五經文字則有寵字丑隴為寵力孔錫思歷

字為錫余章用文普卜代文將无亡夫混死已利若

斯之流便成兩失已上釋有以毆擊之毆烏口為毆

起虞 逐邊徼之徼古弔 為傲古堯 倖竈杖之栝他念

為楮古活 柏水名之濕他市 為下溼深立 地名之邢

口堅 為邢戶丁 侯草名之苞平表 為厥包百茅 盼恨

之盼下計 為盼匹覓 今深宓之宓明筆 為處房福 賤

科厄之厄牛果 為困厄於革 進趨之本土刀 為本布

末三十之卉先合 為百卉許貴 來假之假古額 為

假工下 手校尉之校戶教 為比校古效 冥昧之昧莫

為見昧莫換 天折之天於小 為天於昭 如巴上經

蛇虫之虫許鬼 為蟲直中 豸丈尔 蟲豸之豸為獬廌

丈買 獬廌之廌為舉薦即見 鍊鏘之鍊德紅 為銀鍊

來見 墮張之墮許規 為惰徒果 慢獸名之獬音葛見

為田獵力業 堤滯之堤丁禮 為隄丁兮 防奔趨之趨

直知 為進趨七俱 逮及之逮徒計 為殆且草名之

華兵苗 為筆札人姓之受都導 為承受麋鹿之鹿力

為精麤千胡 湏爛之湏火外 為斯須相俞 蚯蚓之

蚕他典 為蠶才含 繭構櫺之開皮變 為關古還 捷聶

語之聶才入 又 為胥相居 徒正直之正八分 為匹

片一 敵迎這之這魚變 為者回刺戡之戡竹甚 為伐

風書 十一

苦含翻難容兒之兒莫教為完胡官全牝牡之牡莫厚

為壯之狀麗美羊之美古刀為美明鄙惡儵僥之僥

五聊翻為傲古堯倖振旅之嗔徒年為瞋充人怒美鐵

之鈞章容為鉛余專錫僭他迭悅他滸之僭為踰僭

子念翻木柵一作之砦士介為指擦千帛帆舡之舡古

翻知林為舟舡士綠苾蔣之苾古胡為瓜古華果鈇樁之

樁翻為桑葚石稔菑吝之菑方美為圖同奴謀交

互之互胡故為氏丁禮宿水名之派古胡為宗派匹

翻思夜下卸之卸于求亭鳥鳴之咬古肴為齧

五狡翻齧已上時其順非有如此者刀有都高丁聊二

翻俗別為刁俞有丑救弋駒二翻俗別為俞著有陟

句知主呈略知虐四翻俗別為著愁有牛吝五八二

翻俗別為愁椎有尺佳他回二翻俗別為推今蜀中

之手音他回翻从人台有湯來羊支二翻俗別為允

一作屏有必郢皮經二翻俗別為屏否有方久符鄙

二翻俗別為否單有都安上演二翻俗別為單余有

亦居成遮二翻俗別為余蓼有盧小連竹二翻俗別

為慕畫有胡賣胡麥二翻俗別為畫句有九遇古侯

古候三翻俗別為勾拔有蒲八蒲末二翻俗別為扳  
 索有先各所載二翻俗別為索玉有欣救魚錄息足  
 相逐四翻俗別為玉乾有古丹求焉二翻俗別為軋  
 沈有直林式稔二翻俗別為沉華有戶瓜呼瓜二翻  
 俗別為花其浮偽有如此者於是聊舉三科仍分十  
 段三科見上十段即中下篇觸類而長寔繁有徒至若仲子手文  
 宋武公生仲子生而有文在其手曰為魯夫人士衡灑血陶侃字士衡灑血成公字桂陽  
 鶴觜列仙傳桂陽蘇耽得仙後忽有白鶴數十集郡東門樓上以觜畫地作字曰城郭是人民非三百年後當復歸咸謂是耽焉司農牛角漢末大司農鄭玄牛角抵牆成八字事符語

恠又何間焉

佩觿卷中

唐 郭忠恕

平聲自相對

仝仝

上音同从人下工下是篆文仝从入

攏攏

並力公翻上房攏下攏擁

僮僮

上音童僮僕下昌容翻行兒

鍾鐘

並章容翻上酒器下鐘磬

撞撞

上徒東翻木名下宅江翻刺也

縱縱

上千凶翻松葉柏身下初江翻打鐘

松松

上祥容翻木名下章容翻不安兒

杠杠

並古牕翻上牀前橫木下扛昂

幢幢

上昌容翻往來下直江翻塔也

接接

上人佳翻小木下奴禾翻手接

祠祠

並似茲翻上祠祭下祠禘

提提

上成之翻木名下庭齊翻提攜

佩觿

十四



律禕

上音醫美下音暉  
禕服醫一本作漪

椎推

上直追翻棧車  
下他回翻推挽

枝枝

上章移翻枝柯  
下莫回翻條枝

核核

上成鞠翻唐棣  
下與之翻加也

樗樗

並丑朱翻上  
樗散下樗蒲

揮揮

並許歸翻上在牆  
者謂之揮下揮霍

榆榆

並羊朱翻上  
木名下榆揚

偷偷

上羊殊翻行兒  
下他侯翻偷竊

樞樞

上昌朱翻樞機  
下可侯翻樞衣

株株

上陟虞翻根株下  
止史章喻二翻

櫨櫨

並力胡翻上  
櫨木下張櫨

擗擗

上力佳翻禹山乘  
擗下洛戈翻理也

朽朽

上温胡翻墁也  
下億于翻指麾

擗擗

並唐來翻上  
木名下擗擗

徘徊

上音裴徘徊下  
盆皆翻徘徊

摧摧

並于回翻上木名  
亦木節下折也

榛榛

上責人翻榛栗  
下子人翻琴聲

禪禪

並於人翻上与禰  
同下禪于六宗

輪掄

上力旬翻毋梳  
下力昆翻擇也

屯屯

上陟倫翻尾也  
下徒門翻毛聚

禪禪

上士仙翻禪律  
下音丹衣也

梭梭

上先刀翻木船之  
一下詩由翻梭尋

招招

上市昭翻木名  
下朱僂翻招辟

權權

並巨負翻上權衡  
又黃英下權誠

搖搖

並祭招翻上  
木名下動也

挑挑

上徒刀翻木名  
下他搖翻挑剔

搓搓

上常加翻木名  
下千何翻手搓

楊揚

並余章翻上柳也  
亦州名下舉也

柳柳

上音家柳杻下  
巨迦翻擊也

螽螽

上之容翻螽斯  
也下古蜂字

榴榴

上力州翻石  
榴下正抽字

簡簡

上加顏翻地名  
下皆產翻簡策

膠膠

上經由翻膠木下音  
留膠毒人名亦人姓

樓樓

上樓檣也下音力  
朱翻弗曳弗樓

優優

並億由翻上  
優遊下優倡

拈拈

上陟林翻拈几  
下泥鹽翻拈掇

檣檣 竝巨今翻上 果名下捉也

根根 上古痕翻根本也 下戶恩翻急引也

凌凌 竝力升翻上 冰凌下侵凌

挺挺 上丑先翻木長兒 下式連翻柔也

盲盲 上木庚翻目疾 下火炎翻膏育

逢逢 上符容翻迎也 下平江翻姓也

朕朕 上而先翻犬肉 下于求翻贅也

延延 上丑延翻行步延 下余先翻遲也

矜矜 竝郎丁翻上矜 檻下手懸把物

伶伶 竝郎丁翻上伶倫 樂工下伶俇行兒

禾禾 上胡戈翻禾黍 下公兮翻曲木

吟吟 上郎丁翻吟吟語 下女今翻吟詠

牛另 上宜休翻牛羊 下从良翻析木

𠂔𠂔 上昌緣翻山川 下祖來翻川壅

辛辛 上去軋翻辛過 下息人翻苦辛

迂迂 上羽俱翻遠也 下古丹翻進也

彤彤 上余隆翻祭名 下徒冬翻赤色

專專 上芳夫翻布也 下之沿翻擅也

椿椿 上陟江翻椿樞 下書容翻撞也

尻尻 上苦高翻腓也 下矩魚翻仲尼尻

探探 上士占翻果名 下土含翻取也

恂恂 上似荀翻領端也 下相倫翻信也

槍槍 上七揚翻兵器 下楚庚翻攬槍

姑姑 上處占翻姑姒輕薄 下古胡翻父之姊妹

摠摠 上息茲翻木名 下孫來翻擡摠

叔叔 上丑佳翻以拳加 人下初加翻農具

撕撕 竝先圭翻上榫 撕木兒下提撕

柅柅 上力脂翻稻死來年 更生下女夷翻木名

班班 竝布姦翻上 班劍下班文

攢攢 上沙占翻攢攢女手 下所咸翻木与杉同

嚮嚮 上音嚮寔也 下子緣翻刻也

纒纒 上思羊翻馬絡腹 下千回翻凶服

梁梁 竝力張翻上津 津梁下梁米

棚棚 上步萌翻棧也 下悲凌翻以手覆矢

尤尤 上于求翻過也 下乙皇翻弱也

棖棖 竝直庚翻上棖泉 門笏木下觸也

龍籠 竝力公翻上

惟帷 上以雖翻思也下

簾簾 竝力占翻上

窀窆 竝陟倫翻下棺也下

蕭簫 竝先凋翻上

箴箴 竝之深翻上

藍籃 竝力三翻上染

莛筳 竝巨容翻上莖

蓴蓴 上音純菜名下

綏綏 上人佳翻纓也

其箕 上求之翻豆其

鴟鴞 上巨支翻鳥名

蕃筓 上余昭翻蒲也

桃桃 上天凋翻輕桃下

桴桴 竝芳無翻上

軒軒 上云俱翻鞞革

筊菱 上下交翻竹索

駟駟 上力由翻馬白腹

惶惶 竝胡光翻上

尼尼 上以脂翻陽尼地

儻儻 上汝陽翻人名

攄攄 上息移翻山桃下

泮泮 上戶公翻水道

奩奩 上之追翻木似桂

麋麋 上亡悲翻鹿類

祖祖 竝側加翻上果名亦

睽睽 上巨追翻臠也

圓圓 上息鉛翻又火玄

晞晞 竝香衣翻上也

芄芄 上步風翻苗盛下

佯佯 竝余章翻上詐

脩脩 上上力翻目不正

庠庠 上序羊翻庠序下叙

規規 竝居隨翻上木名可

銀銀 上宜斤翻白銀下

查查 上才邪翻大見下

力當翻銀鏞鎖

士加翻水中浮木

枰

上奔并翻木名

圭

上工攜翻土圭測景

吟

上巨炎翻絹名

惆

上丑尤翻惆悵下直

朽

竝如升翻上

瞽

上力朱翻目覓下力

蚺

上音祗蛙也下

偕

上古諧翻俱也

欖

初咸翻欖槍祇星

禊

下士支翻福也

杯

上奔來翻杯勻下步侯翻手掬也

盂

上羽俱翻器也字从于思之干

聆

上音琴出國語曰信于聆

梢

竝所交翻上船桅尾也又音宵

礪

上都兮翻染繒黑石亦金

噐

上虛嬌翻聲也

攘

上汝羊翻有因而盜下息羊

拼

上兵爭翻以利使人又及下

撫

上文扶翻目撫下火孤翻無

投

上臣朱翻軍中之士所持也司

痲

上莫加翻風病从山林匹賣翻

般

上博于翻辟也象舟之後及以進之

睢

上音班从丹青之丹出漢賈誼傳

睢

上示佳翻睢上立后土

佩

佩解

秩扶扶

上方無翻再生稻中下並音符  
中山有扶蘇亦扶疎下扶持

媯媯媯

上音遙妖媯中余針翻媯蕩  
下五莖翻漢武帝夫人名

禱禱禱

上中並徐林翻上衣博大中  
木似槐下徐廉翻與攀同

禮穠穠

並女容翻上禮華中華木  
厚兒亦而容翻下木名

稿稿稿

上中並呂支翻上彼黍稿  
稿中果名下丑支翻舒也

虵蛇

上余脂翻透虵出莊  
子下是遮翻虵也

瓴瓴

上戶南翻治橐幹下  
力丁翻瓮似瓶也

缶缶

上古危字出古文尚  
書下乞真翻山名也

筭筭

並其斤翻上  
藥名下水菜

箕莫

並莫丁翻上車  
綱篋下莫莢

盼盼

上扶文翻大首也下布還不還二翻  
分瑞今作一字兩音者非朱育說

萑篁

並胡光翻上華葉榮也  
下小竹叢風篁成韻是

平聲上聲相對

澧澧

上芳風翻下歷  
弟翻並水名

櫛櫛

上七宗翻櫛也亦木  
名下子孔翻櫛計

披披

上噴眉翻披開  
下碑詭翻木名

地拖

上弋支翻地架下吐  
可翻曳也亦舒也

圮圮

上音怡橋名下  
符鄙翻毀也

椅椅

上於宜翻椅也  
下居矣翻椅攬

倚倚

上丘奇翻行兒  
下於綺翻依也

指指

上止而翻木名  
下之視翻手指

柎柎

上方于翻木名  
下方父翻柎石

拘拘

上莒虞翻拘忌  
下工后翻拘杞

梅梅

上莫來翻果名  
下莫改翻食也

楛楛

上居云翻楛樾木出  
交趾下居殞翻楛拾

坻坻

上直尼翻小渚  
下都禮翻隴坂

粉扮

上扶分翻粉榆下伏粉翻  
握動也又華買翻亂也

指楷

上口皆翻楷摩  
下口駭翻楷式

溥溥

上徒官翻零露見下  
裴古翻溥天之下

滔滔

上他牢翻滔滔天  
下胡感翻滔滔

芊芊

上篆文芊字下亡尔翻氣  
上出也芊一作止尔翻

揣揣

上市專翻木名  
下所解翻揣摩

樽樽

上祖孫翻樽壘  
下子本翻樽節

打打

上卓莖翻聲也  
下得冷翻擊也

僑僑

上其遙翻僑如人  
名下巨眇翻行兒

袍抱

上百交翻木也下蒲  
草翻懷也一作懷抱

杷杷

上平加翻木杷亦杷  
杷木下鄙馬翻握也

橋橋

上其昭翻橋梁  
下已小翻舉手

標標

上必昭翻標準下平  
小翻標有梅亦作受

倭倭

上烏禾翻倭國  
下湯果翻行兒

祖祖

上似与翻好也又子邪  
翻縣名下作古翻祖父

彷彿

上陪郎翻彷彿  
下方兩翻仿佛

撓撓

上仍昭翻蘭撓又女校  
翻枉撓下水名

涇涇

上堅青水名  
下巨井翻寒也

泠泠

上歷丁翻清泠也下魯  
打翻涼冷又魯頂翻姓

擾擾

上於求翻種地中  
也下如沼翻亂也

綱綱

上古郎翻綱紀  
下文枉翻綱罟

悽悽

上音婁心也  
下古宇翻姓

瓜瓜

上工華翻果也  
下側絞翻手瓜

杕杕

上虛嚴翻杕杕  
下苦敢翻難也

紉紉

上女鄰翻單繩  
下女九翻結也

岡岡

上古郎翻山脊  
下亡朗翻欺也

美美

上公刀翻羔羊  
下苗沔翻善也

莞筦

上戶官翻草名  
下与管同地名

材材

上徂來翻材質  
下勅紂翻械也

从从

上泉雍翻順也  
下紂景翻兩也

苾苾

上古胡翻苾蔣  
下側絞翻草名

才才

上徂來翻文才  
下偏旁手字

夕夕

上思佳翻行兒下  
竹儿翻从後至也

小小

上偏旁心字下  
私兆翻小大

又又

上初加翻交手下  
側絞翻古文爪字

秆秆

上羽俱翻禾不秀  
也下古旱翻稟穰

科科

上苦戈翻科等下之堅  
翻酌也又丁口翻科栝

豐豐

上芳風翻大也  
下音礼从冊豆

潜潜

上齊兼翻沈潜下所  
姦所版二翻淚下兒

暉暉

上古覓翻衣也  
下於殞翻重厚

暖暖

上況袁翻大目也  
下奴管翻温也

鈇鈇

上陟林翻鍛具  
下公戶翻鈇鏘

枝枝

上莫紛翻小枝也  
下武紛翻拭也

冢冢

上音蒙从日下知  
隴翻冢宰从一

仕仕

上堂吳翻仕行从  
上下助耳翻从士

佳佳

上古柴翻美也  
下丘弭翻往步

權權

上來何翻桮權木  
下來可翻裂也

儿几

上古文奇字人也  
下居履翻几案

瞻瞻

上之廉翻視也  
下丁感翻肝膽

偏徧

上匹先翻不正  
下必篆翻周而

苛苛

上乎歌翻毒草下  
彙苛二音箭也

幘幘

上扶云翻幘飾  
下房吻翻怒也

褫褫

上音斯福也下丈  
余翻鞞帶三褫

紙紙

上丁禮翻絲滓  
下之氏翻蕭紙

簞簞

上都干翻簞食  
下當殄翻葶蘆

檻檻

上力甘翻撮持  
下胡黯翻欄也

腎腎

上石忍翻水藏也下  
胡簡翻晚腎無畏視

暉暉

上火韋翻日光  
下胡本翻視兒

蚩蚩

上赤之翻蟲名亦侮也  
下丑善翻蟲行从中

纒纒

上炳連翻縫也  
下吉杏翻井索

箇菌

上苦筠翻竹名一曰  
桂下渠殞翻地葦

榜榜

上蒲庚翻打也  
下北朗翻木片

奘奘

上阻羊翻健犬出說  
文下徂朗翻大也

慊慊

上力占翻惟也  
下苦忝翻恨也

冤冤

上於袁翻枉也屈  
也下亡辯翻冠冤

雉雉

上居隨翻鳥名下  
直几翻亦鳥名

塵塵

上所庚翻獸大如  
兔下之庚翻鹿屬

迂迂

上与阡同阡陌  
下武於翻遠也

裨裨

上半移翻果似柿下  
北買翻鬼谷捍闔篇

貧貧

上皮巾翻乏財  
下失冉翻蕃姓

洸洸

上胡官翻洸瀾泣也  
下九委翻水黠也

沈沈

上于求翻水名下  
直林士稔二翻

脾睥

上許署翻腫欲潰  
下胡老翻盱也

昭昭

上之遙翻明也下  
尺沼翻弄人昭目

攃攃

上莫悲翻水芟名  
下居殞翻拾也

臉臉

上七占翻雁也  
下巳丹翻目也

泚泚

上旁支翻水名在楚  
下千禮翻水清泚

伉伉

上符咸翻輕也  
下之兩翻人姓

肪肪

上扶良甫王二翻脂  
也下方兩翻明也

徂徂

上才吾翻往也  
下才古翻淺也

於於

上知升翻旌旗杠  
下於輦翻旌旗兒

恒愴

上戶登翻常也  
下况晚翻寬心

批批

上匹迷翻署也下子  
禮側買二翻殺也

銀鋌

上語巾翻白金  
下古本翻車轂

沅沅

上魚袁翻水名在并  
河下余準翻水名

槍槍

上千羊翻兵器下  
千兩翻頭槍地

坦坦

上千如翻益部謂曠場  
為坦下天版翻平也

斜斜

上似嗟翻曲也下天  
口翻人姓出姓苑

桐桐

上徒公翻木也下達孔翻  
呂氏百官有桐振振動也

莊莊

上側霜翻敬也从壯士之壯下  
莫古翻藥有知莊从牡丹之牡

佩

佩



柔柔 上如舟翻和也字从戈予之子

揮揮 上徒干翻觸也太玄經云揮擊具名下音善木名可為勺

輟輟 上子侯蘇后二翻薪也下子侯翻夜戊守所擊也亦色久翻持物相著

壬壬 上如林翻北方干也字中畫長下他項翻人壬然而立也从ノ下土

汜汜 上音凡水名字从巳巳乎感翻下詳里翻亦水名从辰巳之巳

扳板 上布管翻挽也公羊傳曰板隱而立下布縮翻木板

朽朽 上乙孤翻秦謂之朽關東謂之椶下虛久翻腐也

檟撥 上落蕭翻蓋骨也亦力道翻檐前木下音聊取也

窘窘 上居云翻屋兒一曰与困同亦与羣同下渠殞翻迫急

嵩嵩 上胡圭翻似馬一角又均睽翻子嵩鳥下息委翻越嵩

稠稠 上丁牢翻祇稠祇丁今翻短衣又直留翻衾也下丁老翻馬祭

枕枕 上于求翻木名下直淋翻繫牛弋又之甚州禁二翻所以承首也

培培 上薄侯翻古易曰君子培多益寡又禮曰污尊而培飲下步項翻史記白培以戰也

諂諂 上土高翻字从自自弋沼翻下丑冉翻字从自自胡減翻

祇祇 上翹支翻神祇中草移翻適也下丁禮翻本也

抄抄 上初交翻抄錄亦初教翻中下竝彌小翻中禾芒下末也

几凡几 上市朱翻鳥羽也中梵字平聲皆也作几訛下居水翻案屬

毋毋毋 上古九翻穿物也中武扶翻禁止之辭下莫厚翻父母

朶朶朶

上中竝口于翻皆夏書隨山朶木也下工矜翻小束也

晞晞晞

上中竝向衣翻上日氣乾中視也下希腎翻腫起

西西酉

上先兮翻金方中火下翻上下相蒙下羊久翻卯酉

叩叩叩

上其恭翻蜀地中五禾翻木節下五郎翻又宜兩翻高望也

曉曉曉

上許堯翻豕美曉也中烏侯若侯二翻深目也下呼了翻明白也又作曉从日者明

底底底

上巨支翻病也中丁禮翻下也下音指致也

批批

上匹迷翻批署下旁脂翻批杷亦卑水翻所以載生體

審審

上蒲官翻出莊子下尸荏翻詳也

延延

上古征字延行也下息子翻遷也今作徒訛

塵塵

上古攜翻下之庚翻竝鹿屬

勤勤

上亭東翻未成人出王存又切韻下特董翻運動

蓐蓐

上其魚翻菜似蘇下其魚其呂二翻牛管也

軼軼

上具移及宜二翻長轂之軼以朱約之詩曰約軼錯衡下丁禮翻大車後也

平聲去聲相對

棟棟

上都公翻棟打下都弄翻屋棟也

梧梧

上五胡翻梧桐下五故翻受也

梯梯

上他兮翻梯蹬下他弟翻去淚

排排

上皮拜翻船頭下皮皆翻排比

佩攜

甲昇

上必支翻尊甲也下必寐翻与也

林隰

上力深翻山林下匹債翻麻紆

攜攜

上乎宜翻提攜下子遂翻攜里地名

懷懷

上音懷木大葉而黑下工壞翻毀也

派派 上音孤水名下 匹賣翻水源

槌槌 上直追翻擊也 下丈媿翻蠶槌

檟檟 上必人翻檟榔 下必刃翻檟斥

控控 上口江翻木虚心 下苦貢翻引也

援援 上音袁援引下 火願翻履法

播播 上甫爰翻堅木下 北卧翻播種也

繇繇 上余么翻臯繇 下音冑卜兆辭

窈窈 上力交翻深空見下 力救翻石窈地名

揅揅 上音宣揅手下 許愿翻木揅

汗汗 上七賢翻水名 下胡幹翻液汗

環環 上辭綠翻圍案 下音申環甲

傳傳 上呈專翻傳受 下方遇翻人姓

杭抗 上戶剛翻杭州 下苦浪翻抗舉

快快 上衣良翻快也 下英養翻快快

清清 上七經翻清濁 下千定翻温清

懺懺 上子廉翻懺拭也 下又鑿翻懺悔

有 上土根翻嚙也 下古惠翻人姓

鍛鍛 上戶家翻鍛鍛 下丁亂翻鍛鍊

檀檀 上徒干翻木名 下時彥翻專也

官宦 上古桓翻官職 下胡慣翻仕宦

丁丁 上當青翻丙丁 下是古文下字

罵罵 上已知翻馬絡也 下胡慣翻馬絡也

葭葭 上古牙翻葭莖 下徒玩翻草名

憚憚 上充山翻檀車憚 下徒案翻難也

无无 上文夫翻虚无 下普既翻已也

半丰 上芳風翻半茸草 盛下音界草兒

芝芝 上止而翻神艸下 扶泛翻艸浮水

萹萹 上火九胡官二翻 羊下侯綻翻菜名

旬旬 上徐勺翻十日也 下許佃翻動目

紗紗 上所加翻紗帛下 教翻急戾从彳省

槽槽 上在刀翻馬槽 下在到翻手攪

柳柳 上巨容翻援柅木 也下五浪翻繫馬柱

攄攄 上丑居翻舒也 下良御翻木名

采采 上勿芳莫耕二翻 也唐也下古文困

傲傲 上古堯翻傲倖下 弔翻循也小道也

鍊鍊 上德紅翻鍊鍔車 轄下來甸翻鍊金

吠吠

上於交翻惡聲  
下符又翻犬吠

檀

上徒含翻木名灰可  
染下他紺翻取也

算算

上補移翻取魚器  
下博吳翻醜之蔽

鞭鞭

上卑連翻策也下五  
更渠敬二翻堅也

依辰

上牛林翻衆立兒  
下匹賣翻水分流

拔梭

上七旬翻推也亦子  
內翻下先禾翻織梭

企企

上許延翻高舉也  
下丘賜翻望也

檐檐

上余廉翻正簷字下  
丁甘都檻二翻荷也

樵樵

上前喬翻柴也  
下煎弔翻推也

振振

上之人翻簡也又挾振木  
下之人之刃二翻奮也

再再

上昌仍翻舉也  
下作代翻重也

矚矚

上呂支翻矚矚下所  
奇色介二翻暴也

弓弓

上居中翻弓矢下  
大旦翻古文彈

據據

上其魚翻據梧藩籬  
下居御翻依據也

瞳瞳

上徒公翻目瞳子  
下他動翻曉色

映映

上於良翻映矚日兒  
下於定翻掩目也

英莫

上於京翻英華  
下火旱翻闕

瞑瞑

上莫丁莫見二翻合  
目下莫定翻日將沒

枕托

上丑均翻木名  
下丁寸翻撼也

髻髻

上丁兼翻髻髻髮  
疎下古脂翻縮髮

廖廖

上勅牛翻病差  
下力救翻人姓

羊羊

上以常翻牛羊下  
如甚翻稍甚兒

汝派

上与坻同水中可  
居下正汴字水名

疝疝

上式占翻疝也下  
古路翻小兒口瘡

羨羨

上以支翻江夏地  
名下似面翻慕也

亢元

上古郎苦浪二翻高  
也下魚表翻善之長

丞丞

上石陵翻官名  
下石證翻縣名

倏倏

上落哀翻見也  
下洛代翻勞也

儒儒

上朱翻儒教  
下乃兵翻弱也

椽椽

上直專翻椽椽  
下以綃翻官名

浪浪

上宜中翻水名  
下力宕翻波也

頑頑

上五山翻惡也  
下焉救翻顛也

座座

上才戈翻瘡也  
下才卧翻座位

閤閤

上千救翻門扇下  
戶萌翻閤天人名

佩篇

佩篇

佩篇

佩篇

佩篇

佩篇

佩篇

佩篇

佩篇

佩篇

佩篇

佩篇

橙橙 上直耕翻果名 下都鄧翻几也

泉泉 上慈鉛翻水泉下巨 意翻及也俗作泉

袞袞 上不刀翻美 也下古袖字

次次 上叙連翻次液也从水下 千賜翻次第从一二之二

澌澌 上先智翻死之言澌也下 小兹先智二翻水上冰也

秣秣 上丈加翻秣數別名又下固翻 禾束又濟陰縣下呼報翻減也

凍凍 上德紅翻水名出發鳩山亦瀧凍沾漬又都 貢翻暴雨下德紅翻凍凌又都弄翻寒凍

捷捷 上丘負翻器似升屈木為之亦音居倦翻西 捲縣名在日南下渠焉翻捷為縣在嘉州

堪堪 上陟林翻鉄棍斫木質下知 鳩翻擊也史記右手提其胷

盼盼 上布還符分二翻大首兒 下匹覓翻美人動目兒

臍睡 上竹垂翻癢眠又于求翻 東萊縣下士偽翻眠也

贈贈 上作恒翻舉目作態也 下昨亘翻以玩好相送

纁纁 上許云翻玄纁下直容翻 增益也又直用翻纁纁也

任任 上于方翻任踏行急下而令 翻勝也又姓又而禁翻用也

賁賁 上扶云翻三尺龜又保昆翻虎 賁又音秘下尺曳神舍二翻

擠擠 上子兮翻白棗也中將西子計二翻 排盪也顛擠若之何下祭劑二音

萑萑 上之追翻草多兒中胡官 翻鸚屬下工魚翻鳥也

暇暇 上乎加翻目中白也中乎 嫁翻閑也下丁貫翻籤脯

疵疵 上秦兹翻瑕疵中千賜翻耒面 也長一寸下必至翻疵庶也

肝 肝 肝 一古安翻木藏也二況于翻肝貽縣

同 向 上古熒翻郊同也下 莖 筮 上文夫翻莖萑草

垠 垠 上魚斤翻垠岸下 抽 抽 上丑牛翻拔也下以

医 医 上方于翻器也亦古篋字 下烏計翻盛弩箭器也

平聲入聲相對

敕 敕 上居宜翻木別生 下丑力翻正也

云 去 上王分翻云為下他勿 翻不孝子一云疏通兒

戈 弋 上古禾翻弋弋 下与力翻弋射

將 將 上即羊翻从冫从肉下力 拙翻牛白脊从爪从牛

持 持 上直支翻把也 下竹革翻槌也 錫 錫 上弋良翻馬額飾 下先擊翻金錫

模 模 上莫胡翻楷模 下音莫捫摸 椋 椋 上力將翻車軛材 下力勻翻抄掠

棺 棺 上古桓翻棺椁下 於活翻指棺也 蚊 蚊 上音祇蟲行也下 蒲結翻蛭蟻蟲

傳 傳 上徒官翻憂心下 布郭翻厚从十 狃 狃 上干胡翻与麤同 下苦岳翻椋椋

茱 茱 上互瓜翻兩刃甫 下丈出翻山薊 賜 賜 上余章翻賜谷日出 下音亦日覆暫見

撮 撮 上子灰翻木節下 倉活子活二翻 麥 麥 上方升翻高也下 莫責翻來牟也

還 還 上戶官翻迴也 下徒荅翻合也 巴 巴 上博加翻蛇名地 名下子結翻瑞信

文 文 上亡分翻文章 下普卜翻擊也 餽 餽 上德紅翻東郡館 名下桑谷翻鼎實

囚 囚 上徐由翻繫囚也下 女恰翻甲囚貪也 悃 悃 上土刀翻悅樂下土 刀苦恰二翻巾帽

默默 上籀文肱字下 莫北翻犬默噬

秩秩 上音敷已見平字 下丈一翻官秩

易易 上余章翻光也 下音亦變也

鳩鳩 上甫無翻鳩鳩下也 節余日二翻鳥名

苗苗 上明昭翻田苗下 徒曆翻菑苗草

芴芴 上力支翻人姓出字 書下胡頰翻同力

岳岳 上五咸翻山高見 下尼輒翻地名

楊楊 上余章舒羊二翻道 上祭下先的翻袒衣

緣緣 上弋全翻因緣 下呂玉翻色也

乎乎 上戶吾翻語助 下呂戌翻捋取

田田 上徒年翻土田 下分物翻鬼頭

豚豚 上徒門翻豚魚下丁 木翻尾下亦与豕同

曆曆 上大禾翻和也下力 的翻律曆一作曆

怵怵 上丁高翻憂心怵 下下牢則翻精誠

毫毫 上胡刀翻毛也 下蒲各翻州名

跌跌 上甫無翻踈跌也 下大結翻跌踢也

勺勺 上唯均翻勻調 下之若翻抄勺

牧牧 上土刀翻牛行遲 下亡上翻放牧

抓振 上工華翻引也 下普百翻破拍

筠筠 上爲中翻竹有筠 下抱角翻車輦

華筆 上兵苗翻草名 下彼乙翻筆札

瘍瘍 上以祥翻頭創与痒 同下夷益翻脈瘍

馘馘 上余章翻對馘 下余益翻改也

豨豨 上必加翻豕也下丁 角下木二翻龍尾星

爰爰 上示朱翻戈爰 下莫勿翻沈也

葱葱 上千公翻菜下 呼瓦翻牀葱

呼呼 上火乎翻叫也 下力別翻雞鳴

毛毛 上徒門翻聚也下 竹革翻草生兒

麻麻 上莫加翻紵也 下來狄翻理也

翎翎 上力丁翻羽也下 与翕同出漢史

械械 上古哀翻夏樂章名下 古得翻內典有衣械

槐槐 上防脂方兮二翻楣也 下蒲結翻用手擊物

相相 上思羊翻又息亮翻下五浚 翻去樹皮又柚相柱下木

滴滴

上式羊翻滴河从商商式羊翻  
下丁狄翻水滴从商商古音字

磨磨

上門禾翻琢磨字从广广音儼从林林匹賣  
翻下力狄翻字从丁丁音罕从秝秝音歷

伏伏

上音夫凡日畧長為潦短為旱奢為伏  
伏者邪臣進正臣疏下以質翻樂也

衿衿

上居勺翻戎衣傳曰衿服振振  
下以勺翻易曰不如西鄰衿祭

棹棹

上宅耕翻出周禮或从亨  
作撞也下古鑊翻棺棹

斟斟

上止深翻勺也下止入翻  
斟盛也汝南謂蠶盛為斟

涑涑

上先侯翻浣也又音粟水名  
在河東下七夕翻北地水名

駁駁

上無分翻駁馬百駟下步角  
北角二翻馬雜色亦作駁

踢踢

上土郎徒浪二翻跌踢下他曆翻  
跡踢獸名左右有翼出山海經

杼杼

上來吳來古二翻黃杼木可染中才羊  
翻帆杼亦來搭翻木名下來拔翻杼取

場場

上音長治穀處中音  
傷耕壟下音亦疆場

搯搯

上中並他刀翻上搯也  
中櫛也下苦洽翻爪搯

支支

上章移翻度支也中土刀翻滑也鼓  
字从此鼓音古下普卜翻小擊也

祆祆

上呼賢翻胡神中乙喬翻祆  
祥下分物翻祆襖又苦吠翻

的的

上羊倫翻日光中下並  
都曆翻中明也下指的

或或

上各何翻地名中胡  
北翻下音郁文章盛

剝剝

上丑緣翻削也中北角  
翻割也下丁木翻刀鉏

蓐蓐

上徒丸翻竹器中殊諄翻水  
菜下匹各翻蓐苴大蘘荷

風騰

三



搏搏搏 上音扶搏桑中音團 搏飯下音搏擊搏也

月月月 上偏旁舟二偏旁丹 三偏旁肉下魚曰翻

狄狄 上魚斤翻犬相咋 下亭歷翻北狄也

朕朕 上而旃翻肉也下 蒲未翻出莊子

筋筋 上居欣翻肉之有力者也下 方卓翻手足指筋之鳴者也

佩鱗下

唐 郭忠恕

上聲自相對

寵寵 上丑隴翻寵愛 下力董翻孔寵

枳枳 上側尔翻木名 下側買翻打也

峙峙 並直市翻上 山形下止也

杼杼 上時与翻除也下 直吕神与二翻木

距距 並其吕翻上山 距海下大山名

楮楮 上丑吕翻木名 下朱也翻擊也

褚褚 上竹吕翻姓也 下中吕翻衣

肇肇 並呈了翻上擊也 下初也又戟屬

拷拷 並苦皓翻上 木名下拷打

梗梗 並古杏翻上桔 梗藥下梗槩

朽朽 上休九翻敗 也下古巧字

橄橄 上古覽翻果名 下胡黯翻人姓

寢寢

竝七稔翻上寢室下寢疾

檢檢

上居儉翻書檢下呂掩翻檢手

掩掩

竝於檢翻上柰也下掩藏

叩叩

竝苦后翻上京兆藍田鄉下叩頭

檣檣

竝來古翻上彭排下搖動

拱拱

竝居疎翻上斂手也下棧樵

扭扭

竝女久翻上木名下手轉兒

睹睹

竝下古翻上旦明也下睹物与覩同

也也

上羊者翻之也下彌也翻蕃姓

啓啓

上廉禮翻開也下啓睹二音人名

莒莒

竝居許翻上地名下竹器

捧捧

上芳隴翻擎也下步項翻打也

晚晚

竝巫遠翻上旱晚下色肥澤

臭臭

上古老翻白澤下胡老翻昊天

勦勦

竝子小翻上勞也下絕也

皖皖

上音緩縣在廬江下戶版翻大目

市市

上時止翻市肆下阻史翻止也

后后

上胡口翻君也下丁古侯古二翻美石

挺挺

竝徒鼎翻上挺出下木片

取取

上匹版捕版二翻目多白下步版翻日光

柜柜

上九呂翻柜柳木下其呂翻拒張

攬攬

竝盧敢翻上橄欖果下与擘同採也

豪豪

上苦道翻枯豪与槁同下公道翻豪楷

改改

上公亥翻更也从戊己之巳下羊止翻故改大剛卯以逐鬼也从辰巳之巳

案案

上且殆翻察案从采取之采下尸稔翻察也从采采蒲菟翻

朕朕

上直引翻目童子也又吉凶形兆謂之兆朕字从目下直錦翻天子所稱朕我也自秦始皇始

稱字从月

穎穎

上古迥翻篋名中余頃翻禾秀下余頃翻水名

上聲去聲相對

宄 究 上歸止翻姦宄 下居又翻究窮

棟 棟 上皆版翻擇也 下米見翻木名

芮 芮 上音丙草名下 而稅翻虞芮

受 受 上殖酉翻傳受 下都導翻人姓

袞 袞 上羊戍翻寬也 下古本翻袞服

回 回 上亡往翻回羅 下息利翻數名

艸 艸 上且道翻艸木 下古患翻總角

免 免 上美選翻脫也 下湯故翻獸

挽 挽 上巫遠翻引也 下巫販翻挽車

軌 軌 上九恥翻軌轍 下音范車前軾

拄 柱 上知庚翻指柱 下直主翻梁柱

捲 捲 上居篆翻舒捲下 其線翻牛鼻擐

肺 肺 上側恥翻噬乾肺 下芳廢翻金藏

豕 豕 上式是翻与豕同 下他貫翻豕象

臼 臼 上古文齒字下 巨九翻杵臼也

匕 匕 上甲水翻匕匙也 下呼嫁翻變匕也

广 广 上魚檢翻因巖為屋 下呼肝翻山之崖

弗 串 上初限翻炙肉弗 下古患翻穿也

椴 椴 上古雅翻下徒 玩翻竝木名

杖 杖 上直兩翻持也 下大計翻杖杜

店 居 上丁念翻舍也 下徒點翻開戶

拒 拒 上其呂翻拒張下 之刃翻与振同

瞽 瞽 上匹小翻睽也 下匹召翻暴

忍 忍 上而軫翻隱忍 下魚未翻怒也

曰 曰 上莫保翻重覆見下莫 報翻小兒蠻夷頭衣

伎 杖 上支義翻害也 下披義翻衣也

店 店 上余冉翻与店同店度 下丁念翻所以扇戶

櫬 櫬 上多郎翻木名 下胡曠翻打也

姆 媼 上莫古莫布二翻 女師下古侮字

覲 覲 上胡典翻目見下胡 典奴甸二翻日光

栩 栩 上音詡木名下丁 外翻縣在馮栩

勁 勁 上公冷翻刑也 下居正翻健也

樛樛 上而充翻樛棗下而戊

繼縱 上山尔翻冠織也所以

駮駮 上博我翻駮駮下經弃翻

牡壯 上莫厚翻牝牡又牡丹華也从牛

彼彼 上甫委翻彼此下甫委冰

柿柿 上芳廢翻斫木片也从市

汰汰 上音吠水名中音太

擬擬 上中並魚紀翻上禾盛兒中

采采 上七改翻从爪木中蒲萇翻

已巳 上居里翻身也二羊止翻止也三詳

這這 上廷亶翻古誕字

上聲入聲相對

琢琢 上音篆珪璧文

疋足 上五下翻正也

檢檢 上而審翻果名

毒毒 上烏改翻摻毒

假假 上簡雅翻不真

伏伏 上於兆翻庭弱

豕豕 上施是翻猪也下

膊膊 上之熨翻亦市竟翻

皿皿 上眉永翻器皿

急急 上於近翻謹也隱从

核核 上胡改翻動也

汞汞 上胡孔翻水銀滓

夭矢 上乙小翻夭折 下阻力翻傾頭

启启 上口禮翻明星下 東木翻尾下孔

絡絡 上力酉翻絲絡 下郎各翻經絡

犬友 上企吠翻狗有懸 蹄下蒲末翻老犬

悚悚 上先勇翻懼也 下又危翻病也

皂皂 上於小翻遠望也 下万立翻穀粒

危危 上城里翻雷外 下於革翻屯也

少少 上申兆翻不多下他 未翻蹈也步字从此

懇懇 上苦很翻誠也 下亡角翻美也

藺藺 上古文芄字草名 下尼輒翻機藺

陝陝 上遐甲翻隘也从二人 下矢冉翻郡名从二入

杓杓 上丁了翻絹杓也下亦丁 了翻垂心又之若翻痛杓

反反 上儒衍翻柔弱从尸主之尸 下古文服字从尸音節

取取 上干庚翻取与中而葉 翻動也下張躡翻取耳

笱笱 上中竝工后翻上取魚竹器 中草名下巴力翻慎言也

鼓欽鼓 上音古鐘鼓从攴攴他刀翻从支从皮者皆 非也中於几翻欽欽歐驢鳴下之錄工五二翻

擊鼓也从支 支普卜翻

去聲自相對

悃悃 竝古對翻上婦 人卷冠下恨也

庫庫 上苦故翻貯物舍 下始夜翻人姓

楮楮 上子賤翻木名 下音晉楮笏

杆杆 上古案翻檀木 下胡旦翻拒杆

校校 上音敎比校下 胡敎翻校尉

拊拊 竝皮變翻上屬 柱下与拊同

悵悵 上丑亮翻悵悵 下知亮翻悵悵設

袖袖 上似祐翻衣袖 下力救翻視也

胄胄 竝直祐翻上 胄嗣下介胄

晏晏 竝於諫翻上天清 也下晚也安也

挂桂 上古賣翻懸挂  
下古惠翻木名

宙宙 上直祐翻宇宙下似  
祐翻山穴与岫同

取最 上才句翻積也  
下子外翻極也

閨閉 上丑住翻塞門下  
博計翻手拒門

幼幻 上幽謬翻幼少  
下胡盼翻幻惑

媚媚 上去未翻楚人呼妹  
下莫告翻婦妒夫

披帔 上悲備翻險也  
下披義翻衣也

孝孝 上虛教翻孝悌  
下加孝翻孝導

詞詞 上音洞諛詞下  
火鑿翻自言長

范范 上防口翻与範同  
下亦防口翻人姓

券券 上丘願翻契券  
下巨願翻勞券

秘秘 竝兵媚翻上戟柄  
一曰矛屬下秘藏

擯擯 上房沸翻擊也  
下巨位翻木名

淠淠 上匹賣翻水出丹陽  
下浮四翻水出汝南

泮泮 竝普半翻上  
泮宮下冰解

戾戾 上他計翻輜車之  
旁下來計翻曲也

蔽蔽 竝公壞翻上草名  
下竹名蔽一作蔽

揆揆 竝失驗翻上擣也  
下木名又失冉翻

廢癢 竝芳吠翻上  
屋廢下疾也

禕禕 上子內翻祭名  
下千內翻禕衣

掉棹 上徒弔翻搖也  
下直效翻楫也

徇徇 竝思閏翻上以身  
从物下自銜名行

沁沁 竝七鳩翻上  
水各下冷也

稅稅 竝子對翻上征也  
下賻終者衣被

姤姤 上下故翻嫉妒說文  
作姤下古候翻卦名

睥睨 上子對翻周年也下雖  
遂翻視兒又潤澤兒

樓樓 上胡霸胡郭二翻木名下胡誤翻布樓  
分解也亦戶博翻柞樓併也淺則施之

檜檜 竝古外翻上地名中建  
木置石以摧敵下收也

况况 竝虛訪翻上發語之端中寒冰也下  
形况亦修况琴名今多通用下字

去聲入聲相對

崒 崒 上秦醉翻止也

孔 孔 上息進翻疾飛不見

駛 駛 上利翻疾也

措 措 上干妒翻安也下

悅 悅 上音稅手巾下

伏 伏 上音服俯伏下音

妹 妹 上莫佩翻姊妹

機 機 上之夜翻木出發鳩

喙 喙 上許穢翻鳥喙

宋 宋 上匹刃翻麻屬下

借 借 上資昔翻饒借

臭 臭 上蚩又翻香臭下

柘 柘 上之夜翻木名

肖 肖 上須妙翻似也下

摑 摑 上工誨翻管也

債 債 上側賣翻欠財也

晦 晦 上荒內翻月盡

藿 藿 上從弔翻草名下

系 系 上胡計翻緒也

昨 昨 上在誤翻祭餘肉

抓 抓 上側教翻抓刺

片 片 上匹硯翻判木也下

束 束 上干賜翻木芒

厝 厝 上倉故翻安也下

福 福 上芳又翻衣一幅

物 物 上文弗翻日暝又呼

亞 亞 上於嫁翻次也

物 物 沒翻下莫拜翻物眼

僭 僭 上子念翻踰度下他送

誅 誅 上干賜翻譏諫

敢 敢 上差句翻鳥巢

權 權 上與棹同下

縛 縛 上升眷而眷二翻鮮

突 突 上烏吊翻東南隅謂

賣 賣 上買賣字下音育讀

颯 颯

鈇鈹

上大計翻私鑄錢鈇其左足下父末翻磬鈹

軟輶

上大計翻車轄又徒蓋翻下薄末翻祭取羝以輶道

幪幪

上倉旦翻掩也掩於劫翻下先列翻殘帛

廙廙

上息祀翻石利也下逸即翻行屋也亦敬也

耒耒

上郎內翻耒耜也神農所作下力悅翻耒耜麥知多少

刺刺

上七賜翻芒刺又干亦翻鍼刺下來末翻戾也

沫沫

上莫貝翻水名漢史以為類字下莫割翻水沫亦水名

卉卉

上音諱草總名今用下字為卉變也下先合翻三十并也俗作卅又為三十字

柎柎

上音芮楚辭云不量鑿而正柎下奴骨翻內物水中

康康

上七賜翻康舍也下郎達翻廣雅曰庵也亦獄星

昧昧

上莫佩翻暗也中莫佩翻目不明也下莫曷翻日中見昧

徇徇

上思順翻徇徇也亦辭閏翻巡師宣令中之約翻倚也下之若翻橫木渡水也

灸灸

上救九二音灸烙也中之夜翻啖灸下之亦翻火灸也

戊戌

上莫候翻辰名中王伐翻兵器下辛聿翻戌亥

盼盼

上五計下戾二翻深視中匹莫翻美人動目下許乙翻佛盼古人

藉藉

上慈夜翻藉艸中慈亦翻文籍下初百初角二翻擊也

茂茂

上莫候翻草盛二徒再翻草兒三扶又翻草兒四防日翻桴棧

入聲自相對



沐沐 上莫卜翻沐浴  
下音述水名

倍倍 上巨乙翻正也閑  
也下許吉翻行也

榭榭 竝居六翻上  
柏榭下掬撮

乙乙 上於乞翻甲乙也下於八翻  
氣出地見一本二字作乙乞

握握 竝依角翻上木  
帳下把握也

撥撥 上補達翻海中大  
船下北末翻除也

柏拍 上卜陌翻松柏  
下溥陌翻打也

杙抗 竝五忽翻上檣杙  
下動也又音月

拂拂 上甫物翻連柳  
下孚勿翻拂拭

不不 上分物翻非也下  
五割翻木無頭

楮楮 竝古活翻上矢  
楮弦下包搭

挾挾 上古匣翻木理亂  
下胡頰翻懷挾

植植 上竹力翻早種  
下常弋翻立也

柙柙 上胡甲翻虎兇出  
于柙下甲壓二音

掇掇 上之劣翻藻掇  
下都搭翻拈掇

角角 上古岳翻頭角下  
來谷翻角里先生

測測 竝良薛翻上水  
清也下水寒也

愬愬 上先擊翻畏敬  
下之列翻智也

杖杖 上古穴翻孟盃  
下鳥穴翻杖出

濕溼 上他弋翻水名  
下式入翻水溼

拙拙 上五滑翻斲也  
下之劣翻不巧

侏侏 上莫葛翻忘也  
下莫八翻帶也

拭拭 竝失職翻上拭  
局下拭刷也

捏捏 上中栗翻穫禾  
下之日翻捏桔

浙浙 上先擊翻浙米  
下之列翻浙江

颺颺 上火律翻小風下  
火劣翻亦小風

摘摘 上丁狄翻屋摘  
下知革翻採摘

幅幅 上方六翻布帛度  
下匹逼翻誠也

飾飭 上失力翻修飾下  
丑力翻與較同

谷谷 上古祿翻山谷下  
巨勾翻口上文

檄檄 上工益翻出莊子  
下胡亦翻羽檄

釋釋 竝尸隻翻上解也  
捨也下漬米也

擇擇 上舒亦翻棹棗  
下音宅揀擇

榻榻 竝土盍翻上牀  
榻也下摸榻

格 格 竝古伯翻上格 式下格擊也

搭 搭 竝他荅翻上櫃木下 摸搭亦音荅手搭

粒 粒 竝盧合翻上木 自折下手拉

洛 洛 各翻洛澤澤音鐸 上盧各翻水名下遐

籥 籥 竝麥下管籥 竝弋勺翻上

鴿 鴿 乙翻鴿鵠出字統 上胡屋翻鳥名下巨

籥 籥 竝鳥角翻上 小籥下白芷

莛 莛 竝重六翻上篇莛艸 下樂似箏十三絃

祝 祝 竝之六翻上 祝敵下巫祝

釋 釋 上以石翻釋祭也 下徒各翻褻也

笈 笈 竝莫結翻上 剖竹下無也

肖 肖 上莫割翻目不正也 下莫卜翻首菹菜

枋 枋 竝力得翻上木之 理也下揲枋之枋

雀 雀 上胡沃翻高也 下即略翻小鳥

穀 穀 竝古祿翻上 禾也下木名

脈 脈 竝莫革翻上斜視也 下血脈也从永者俗

伯 伯 竝補陌翻上 續木下承接

析 析 上先擊翻分析下之 舌常列二翻拉折

接 接 竝即葉翻上 續木下承接

恰 恰 竝苦洽翻上用心恰 恰下士服魏武製也

攝 攝 竝舒葉翻上 木名下兼也

極 極 上巨業翻插也 下初洽翻取也

涪 涪 竝丘及翻上 大羹下幽溼

莢 莢 上古叶翻莢下古 協古洽二翻箸也

拾 拾 上江洽翻劍飾 下音十收拾

措 措 竝徒合翻上指 措下柱上木也

擢 擢 竝直角翻上拔 擢下梢擢木

朴 朴 上匹各翻木素 下匹木翻手打

眈 眈 竝徒結翻上 日昃下日出

楫 楫 上即葉翻舟楫 下一入翻揖讓

協 協 竝胡頰翻上和 合下束帶也

搥 搥 上他克翻打也 下徒得翻木名

扒 扒 竝必札翻上無 齒杷下破聲

聿 聿 上女涉翻竹聿 下余律翻述也

伋 伋 竝居立翻上子 思名下行兒

拮 拮 竝居列翻上拮 据手病下拮棹

福福

上彼力翻密也  
下方力翻擊聲

柘柘

上常隻翻宗廟主也  
下他各翻衣領廣大

麤麤

上神欲翻人姓  
下与即翻麥麤

別別

上魚曰翻截足从日月  
之月下五刮翻舟也

梓梓

竝才骨翻上梓机以  
柄内孔下手梓也

榷榷

竝古岳翻以木渡水曰榷  
又榷酤下倚榷与榷同

樸樸

上匹角翻樸素下匹卜  
翻拭也亦捕角翻相撲

稅稅

上之悅翻梁上楹也下  
徒活他活二翻解也

揭揭

上渠列翻有所表識也下丘  
竭翻高舉也擔也又其謁翻

汨汨

上莫的翻汨灑江又音骨没  
也从日非下于筆翻流水

澤澤

上根伯翻恩澤亦波澤下徒落翻  
楚辭云冬冰之洛澤洛遐各翻

秩秩

竝直乙翻上望秩秩祭也宋平說下  
官秩秩序也失禾為秩是應夢者

掇掇

上桑達翻抹掇掃滅下  
所八翻似茱萸實赤

撲撲

上余涉成設二翻撲著也  
下撲榆縣在雲中與涉翻

卻卻

上去逆翻姓也作却却者俗  
下去約翻前卻作却却者俗

擗擗

上他各翻重門擊擗下丑格  
翻裂也此二字俗皆从斥

夾夾

上古洽翻持也从二人下  
施隻翻竊物入懷从二人入

袷袷

上居怯候夾二翻衣領與袷  
同下億夾胡夾二翻祭也

棟棟

竝所責翻上赤棟中亦  
木名下棟擇取物也

風蕭

作解

或或

上于逼翻与域同下居  
墨翻即邦或字与國同

浹浹

上即葉翻十二日為浹下  
杜甲子叶二翻榮浹也

干祿字書

唐 顏元孫

史籀之興備存往制筆削所誤抑有前聞豈惟豕上加三蓋亦馬中闕五迨斯以降舛謬寔繁積習生常為弊滋甚元孫伯祖故祕書監貞觀中刊正經籍因錄字體數紙以示離校楷書當代共傳號為顏氏字樣懷鉛是賴汗簡攸資時訛頗遷歲久還變後有羣書新定字樣是學士杜延業續修雖稍增加然無條貫或應出而靡載或詭衆而難依且字書源流起於

干祿字書

上古自改篆行隸漸失本真若摠據說文便下筆多礙當去泰去甚使輕重合宜不揆庸虛久思編輯頃因閑暇方契宿心遂叅校是非較量同異其有義理全僻罔弗畢該點畫小虧亦無所隱勒成一卷名曰千祿字書以平上去入四聲為次每轉韻處朱點其上具言俗通正三體大較則有三體非謂每字摠然偏旁同者不復廣出謂忿及氏回日召之字有相亂因而附焉謂形形究禕禕之類是也所謂俗者例皆淺近唯籍帳文案券契藥方非涉雅言用亦無爽儻能改革善不可加所謂通者相承久遠可

以施表奏牋啓尺牘判狀固免詆訶

若須作文言及選曹銓試兼釋

正體用之尤佳所謂正者竝有憑據可以施著述文章對策

碑碣將為允當

進士考試理宜必遵正體明經對策貴合經注本文碑書多作八分任別

詢舊則有此區別其故何哉夫筮仕觀允惟人所急循

名責實有國恒規既考文辭兼詳翰墨昇沉是繫安可忽諸用捨之間尤須折衷目以千祿義在茲乎綆短汲深誠未達於涯涘岐多路惑庶有歸於適從如曰不然請俟來哲

平聲

聰聰聰 上中通下正諸從念 功功 上俗下正 蒙蒙蒙 叢叢叢

笥 竝上通 童僮 則反是今所不行 衷衷馮馮 雄雄虫

蟲 竝上俗 冲种 下冲和 躬躬 竝正 彤彤 上赤色徒冬反

龍龍龍 從從從 竝上中 逢逢 上俗下正諸同聲者竝

恭恭庸庸 竝上俗 穠穠 穠華字上 兇凶 上通下正亦

鐘鐘 上酒器下鐘磬 邦邦雙雙支支 厄厄篩篩 廚廚

規規兒兒 漸漸老老 窺窺 竝上俗 羸羸 簫簫 竝上通

麾麾 上旌麾下謙撫字 隋隨 上國名 羈羈 上羈勒

祇祇 上神祇巨移反 卑卑 上尊卑下卑 禕禕 上禕美音

夔夔 鴟鴟 醫醫醫 竝上俗中 私私 蕤蕤 湍湍 尼尼 虫

蚩蚩 釐釐 竝上俗 狸狸 夷夷 龜龜 衰衰 碁碁 平平 丕丕 絲絲

疑疑 竝上通 貽貽 上貽遺 齋齋 上齋裳音咨下 微微

徽徽 暉暉 肥肥 歸歸 胥胥 虚虚 䟽䟽 於於 菹菹 猪猪

鋤鉏 竝上通 莛莛 芻芻 上中通 庸庸 膚膚 上俗中 俞俞 夆夆

夆 竝上俗下正諸 儒儒 禱禱 馯馯 廚廚 竝上通 扶扶

鼻鼻 上通 苻苻 上人性 鷓鷓 竝正 麇麇 麤麤 上中通

音才古反相承已久 壺壺 爐爐 鑪鑪 蒲蒲 蘓蘇 畱畱 竝上

音才古反相承已久 壺壺 爐爐 鑪鑪 蒲蒲 蘓蘇 畱畱 竝上

正 徒 徒 上通 塗 途 上塗泥 徂 徂 上往 黎 黎 泥 蜺 霓

並 上俗 溪 谿 子 兮 携 携 下途路 正 堤 隄 下上俗 互 氏 上通

諸 從 氏 者 賈 齋 上通 躋 躋 正 稽 稽 下上俗 鷄 雞 正 犀 犀

並 準 此 棲 栖 正 鞋 鞣 蛙 鼃 下 正 崖 涯 上 山 崖 下 水 埋

下 俗 藓 懷 懷 豺 豺 下 並 上 通 階 階 合 作 階 級 之 階 俳 俳 上

優 字 音 排 下 指 楷 上 指 洗 苦 皆 反 灰 灰 臺 臺 回 回 上 並

俳 徊 字 音 裴 從 回 者 並 準 此 頽 頽 盃 杯 下 並 上 通 災 災 正 才 材 上 文

質 材 目 因 上 俗 珍 珍 辰 辰 鄰 隣 磨 磨 下 並 上 通 嗔 嗔 上 瞋 目 下

怒 嗔 屯 屯 上 屯 厄 下 屯 聚 兮 兮 分 裙 扇 下 並 上 通 殷 殷 上 殷 姓 筋 筋

上 通 忻 欣 正 勤 勤 上 勤 勞 猿 猿 媛 媛 上 俗 中 通 下 鼃 鼃

下 正 原 原 樊 樊 下 並 上 俗 翻 翻 下 正 窓 窓 下 上 俗 鴛 鴦 下 鴛 鴦

蕃 藩 上 蕃 隅 亦 音 肫 豚 罇 樽 叻 坤 下 並 上 通 兒 字 寬 寬

冠 冠 看 看 單 單 下 並 上 俗 安 安 下 上 通 懽 歡 正 磐 盤 上 磐 石 下

盤 餐 餐 上 干 安 反 字 亦 刪 刪 開 開 攀 攀 下 並 上 俗 解 解

器 寡 字 上 軋 軋 乾 乾 上 俗 中 通 下 虔 虔 下 上 通 遷 遷 牽 牽

通 下 正 邊 邊 怜 憐 仝 全 權 權 愆 焉 焉 下 並 上 俗 燃 然 上 然 燒 字

正 年 季 厘 塵 延 延 鑿 鑿 鈇 鈇 治 船 戴 鳶 專 專 甄 埴 上 並

通 下 烟 煙 正 弦 絃 上 弓 弦 介 介 上 高 舉 兒 許 延 反 鮑





俗下 冥冥萍萍 竝上通 耕耕 上俗 甕甕爭爭 竝上通

劉劉劉 上俗中 流流 下俗 留留 上通 休休 上通 鄧鄧

卸卸收收牟牟 下上通 球球 正竝 脩脩 下上通 兜兜溝溝

餽糶 竝上通 陰陰 下上通 簪簪 下上通 砧砧

字亦作榘 衿襟 正竝 姪姪 下妖姪字音淫 潛潛 下上通 鹽

鹽簷檐僉僉奩奩 連音 詹詹沾霑 竝上通 馮憑 下上通 水

冰興興矜矜勝勝繩繩 竝通下 凌凌 下上通 蒸

烝 上衆也火氣亦祭 各今竝通用上字 楞稜 弘勝 滕 下上通 能函函

上通 鑒鑒 又古懺反 凡凡 下上通

上聲

擁壅 上擁持 隴壟 下北壟 冢塚 下塚壟 悚竦 下竦 上慚悚

蟀蟀講講 竝上通 徙徙 下上通 帀紙氏氏 下上通 伎技

此此尔尔爾爾 下上通 盲盲旨旨 下上通 光咒咒 中上通

下峙峙峙 下上俗中 市市裏裏恥恥齒齒 下上俗 心止

軌軌 竝上通 究究 下上通 否否 今俗竝作否非也

圮圮 下圮橋 喜喜 好許吏反 臺臺 下上俗 幾幾 下上通

旅旅黍黍巨巨 下上俗 藥藥与与所所楚楚叙叙 竝

通下 褚褚 下上竹吕反 舞舞黼黼 下上俗 俯俛 竝俯仰

俛音免非也然 豎豎取取 竝上通 鼓鼓 上俗 粘殺土

土席虎苦苦 竝上通 覩睹 竝正 簿簿 上簿籍 下厚薄 體體 蠶蠶

竝上俗下正 禮禮 竝正多 洗酒 竝正上亦姑洗 啓啓

祢禰 竝上通 解解 上俗中 罷罷 上通 採采 上通 綵

彩 上繒綵 餒餒 上奴罪反 隱隱 上俗中 筍筍 准準

蚤蚤 竝上通 董董 上董菜 愍憫 上愍傷 隕殞 上墜 偃

偃坂阪 上通下正 苑苑 上藥名 本本 懇懇 袞袞

竝上通 斷斷 上俗中 欸欸 亶亶 散散 懣懣 竝上俗

滿字亦懣一 浣澣 椀盃 籥筥 竝上通 秆稈 竝正 纂纂 竝上

組下 版板 上通下正 簡揀 上簡冊下揀擇 典典 舛

舛 竝上俗 璽繭 眇眇 充充 汙汙 竝上通 剪剪 上俗 琢

琢 上珪璧文音篆 夭夭 遶繞 麪麪 肇肇 地地 兆 竝上通

巧巧 齧齧 竝上通 媿媿 媿媿 上俗中 燥燥 上俗 掃掃 上

下 棗棗 蚤蚤 藻藻 搗搗 睥睥 老老 惚惚 竝上通 皂皂

藁藁 寶寶 考考 竝上通 坐坐 坐坐 上俗中 瓌瓌 菓菓

字竝上 寡寡 竝上俗中 寫寫 假假 竝上俗 犖犖 瓦瓦

鮮鮮 竝上俗 糝糝 糝糝 上蜜瓜糝中 覽覽 攬攬 竝上通

養養 兩兩 枉枉 下上俗 象象 爲爲 錕錕 絜絜 竝上通 莽莽 甕

駟 愬 整 囧 囧 竝上俗 景 景 永 永 駢 駢 礦 鈔 竝上通 鯁

哽 上刺在喉下哽 竝竝 音蒲猛反 迥 迥 上俗 泠 泠

上力鼎反 友 友 丑 丑 早 早 舌 舌 牖 牖 受 受 田 田 竝上

下力丁反 者 竝諸從曰 咎 咎 韭 韭 畝 畝 竝上通 走 走 走 走 上中通

右 后 苟 苟 狗 狗 竝上俗 叟 叟 下上通 扣 叩 上牽馬也下

扣 寢 寢 下上通 甚 甚 下上通 忝 忝 下上俗 檢 檢 上檢東字音

及檢則字居儼反 拯 拯 下上通 等 等 下上通 減 減 下上俗

凍 凍 夢 夢 竝上俗 瓮 甕 竝 義 義 辟 譬 竝上俗 戲 戲 上

下 備 備 寐 寐 竝上俗 類 類 置 置 轡 轡 秘 秘 嗣

嗣 炁 炁 竝上俗 器 器 下上通 鼻 鼻 帥 帥 飼 飼 裁 裁 竝上

正 愧 媿 懿 懿 竝 毅 毅 毅 毅 上俗中 貴 貴 下上通 著 著 著 著 上

中 通 御 庶 庶 竝上俗 遽 遽 筋 箸 竝上通 勾 勾 數 數

竝上俗 喻 諭 下上通 慕 慕 度 度 步 步 竝上俗 妒 妒 願 願

下 正 菟 兔 厝 厝 竝上通 醋 酢 上酸也下酬酢 傣 遡 向也 竝

害 帶 帶 泰 泰 竝上俗 取 取 父 父 兌 兌 賴 賴 膾 膾 竝上通 智

聾 壻 歲 歲 竝上俗 閑 閑 荔 荔 戾 戾 隸 隸 弊 弊 祭

祭 藝 藝 襄 喬 勢 勢 塵 塵 竝上俗 楔 楔 契 契 脆 脆 繫 繫

下 正 下 正 下 正 下 正 下 正 下 正 下 正 下 正 下 正 下 正 下 正 下 正

繼繼薊薊 竝上通 叡睿篲彗 正竝 第第 次第字上 逮逮

再及也徒計反俗音徒 派派掛挂 上俗 畫畫 上通 隘

阨恠恠 竝上俗 戒戒介介 竝上通 佩珮 上帶也下玉 珮也古竝作

佩字字對對 竝上俗 退退輩輩袋袋再再劾劾 竝上通

正塊塊 竝正多行上字 廢廢 上妨廢 穢穢 被除字音 廢亦音拂

上俗 喙喙 上許穢反 訛訊胤胤晉晉豐豐 竝上俗 宏

若惹惹亂亂齖齖疥疥隼隼 竝上通下正 奮奮真糞 竝上俗

正訓訓 上通 憲憲 上俗 獻獻券券 券字本從刀 建建

竝上通 万万 竝 遁遁 上俗 噴噴 竝 粲粲乱亂侃侃 竝上

免嘆歎館館蒜蒜竿算 竝上俗 愞懦竄竄麤麤 竝上通

正宦宦篡篡 竝上俗 諫諫鴈鴈 竝上通 麪麪變變羨

羨 竝上俗 鷓燕宴宴遍徧 竝上通 線綫 竝 卞弁 上入

皮弁古 薦薦 上本獬廌字觸邪獸也音丈買反相 召

竝作弁 名召 上俗中下正諸 巢糶吊弔 竝上俗 耀曜咲笑 竝

通下 廟廟 竝 皂皂貌 上俗中 効効 上功下放效 校校

上比校 棹櫂 上通 撓撓 上奴效反又音饒 鬧吏 上通

下校尉 盜盜捺捺暴暴蹂蹂 竝上俗 竈竈 上通 耄耄 下通 馱馱

馱莖剉 斫草竝上 夏夏 上俗 霸霸 上通 射射赦赦 竝

甃 暫上通 闇上幽闇下日無 近下字 匠况 况况 恙恙 恙上俗

樣樣 狀狀 壯壯 壯壯 竟竟 競競 夔夔 夔夔 勁勁 勁勁 硬硬 鞭鞭

孟孟 孟孟 正正 清清 清清 作清非也 倭倭 倭倭 聽聽 聽聽 定定

定定 廷廷 俗音庭非也 今今 臭臭 臭臭 廐廐 廐廐 舊舊 舊舊 貧貧 貧貧 富富 富富 集集

售售 獸獸 獸獸 聞聞 聞聞 鬪鬪 鬪鬪 綬綬 寇寇 寇寇 紕紕 紕紕 紕紕

音汝 諧諧 諧諧 下下 正正 艷艷 艷艷 下下 正正 爛爛 燄燄 燄燄 秤秤 稱稱 稱稱 應應 磨磨 物物

相應 下下 澄澄 澄澄 下下 正正 汎汎 汎汎 正正 入聲

入聲

穀穀 穀穀 哭哭 哭哭 僕僕 僕僕 曝曝 暴暴 暴暴 穴穴 肉肉 夙夙 夙夙 肅肅 肅肅 條條

倏倏 下下 正正 紉紉 叔叔 叔叔 下下 正正 鞫鞫 鞫鞫 其其 六六 反反 下下 鞫鞫 罪罪 孰孰 孰孰 也也 下下 誰誰

煮也 古古 作作 沃沃 沃沃 譽譽 譽譽 下下 正正 督督 督督 薦薦 篤篤 篤篤 下下 正正 局局 局局

局局 上上 俗俗 中中 足足 足足 屬屬 屬屬 下下 正正 學學 擢擢 推推 推推 下下 正正 朔朔 朔朔

梨梨 稍稍 斲斲 斲斲 邈邈 邈邈 下下 正正 岳岳 嶽嶽 嶽嶽 正正 樸樸 朴朴 上上 樸樸 素素 下下 愿愿 朴朴 反反

恚恚 恚恚 通通 下下 正正 腓腓 膝膝 远远 匹匹 率率 率率 沫沫 漆漆 漆漆 下下 正正 逸逸 逸逸 辛辛

率率 密密 密密 下下 正正 帙帙 表表 眈眈 眈眈 正正 敲敲 敲敲 鬱鬱 鬱鬱 虱虱 虱虱 乞乞 乞乞 上上 竝竝

俗俗 下下 厥厥 厥厥 闕闕 闕闕 發發 發發 下下 正正 襪襪 鞮鞮 鞮鞮 下下 正正 勃勃 勃勃 突突 棄棄 奪奪

竝竝 上上 俗俗 煞煞 殺殺 殺殺 通通 下下 正正 拔拔 拔拔 下下 正正 鐵鐵 鐵鐵 下下 正正 節節 節節

節節 决决 决决 蔓蔓 蔑蔑 热热 热热 滅滅 滅滅 下下 正正 驚驚 鼈鼈 缺缺 缺缺 切切 切切 竊竊 竊竊

徹徹潔潔 竝上通 下正 惹哲 竝正 葶藶 上庚葶 下妖藶 刷刷 上刮刷 下拭刷

噎咽 上食噎 下咽 喉亦鳴咽 余羅歛敵狄狄嫡嫡閔閔 竝上俗 下正

枅析厯歷覓覓 竝上俗 下正 鷓鴣 上六鷓 下鷓首 戚感 上親 下憂 益益 下正

席席索索栢栢 竝上俗 下正 隙隙郤郤腋掖 竝上通 下正 跡迹 下正

役役蹠跖撫拓 竝正 下亦 亦 豹豹 其獸名者字作豹 亦 下正

帟 上赫弁 下帷帟 藉籍 上藉草 下簿籍 筭策策 上俗中 下正 摴摴 上採竹革反 下 雜雜 上通 下正 臘 下正

馘 竝上通 下正 搯扼 竝正 摘擿 上採竹革反 下 雜雜 上通 下正 臘 下正

蠟 上臘祭下蜜俗 字從葛非也 踰蹋迺迺匣 竝上通 下正 狹狹插插 下正

竝上通 下正 協協鴛獵 竝上通 下正 檝楫輒輒 竝上通 下正 惛懾 上懼

下失氣也 亦作讐 帖帖 上安帖 下券帖 恣澀緝緝 竝上俗 下正 諸與

若若 上通 下正 禴禴 竝正 瀹燻 上煮瀹 下煜燻 鑿鑿壑壑惡鶴鶴 竝上俗 下正 諸與

竝上俗 下正 貉貉博博 竝上通 下正 蔞籜 上草木落 下笋皮也 飭飾棘棘 竝上俗 下正

稷稷直直色色穉穉登登晝嘿默 竝上俗 下正 或或懋熨 竝上俗 下正

通下 克剋 上克能 下剋勝 脅脅劫劫 竝上通 下正

有唐大曆九年歲次甲寅正月庚子朔七日景牛

姪男真卿於湖州刺史宅東廳院書之

金壺字考

釋適之

卿雲 卿音慶

三能 能音台

星宿 宿音秀

蔑 古天字

倒景 景音影

格澤 音鶴鐸黃白色氣

紫觿 音咨攜星名西方宿

娥訾 音鄒咨魯分野

參 音森星名

虹 音絳虹霓也

蜃蜺 虹霓同

玆約 玆音毫奔星

渾天 渾上聲

九闕 闕音該九天之上

金壺字考

黔羸

神名

烈缺

電光也

沉瀝

音項驂北  
方夜半氣

木介

介音駕

胸眺

胸音忸  
眺音眺  
朔東見  
晦西見

朏

音菲  
又音沛  
月出也

期月

期音基

物爽

物音忽  
日未明時

陽鼂

鼂朝同  
早也

三腕

腕音尾  
三七二百一十歲

日昃

昃音迭  
晚也

饌

式掌切  
日西而食

炎歛

歛音枵  
暑也

孟陬

陬音鄒

宴娛

娛音嬉  
神樂

沈藹

藹古  
災字

欃槍

音攙  
鎗彗星

顛氣

顛音昊

禊事

禊音係  
除惡祭也

困敦

敦音頓  
太歲在子

敦牂

牂音威  
太歲在午

瑞靄

靄音聿  
祥雲

雩宗

宗音崇  
祭水旱

大蜡

蜡音乍  
年終祭

鬲辜

鬲音通  
牲胷也  
周官以祭四時百物

日施

施音移

馮夷

馮音河  
神

涖漢

音君  
灘太歲在申

鬱嶷

嶷音律

遙輿

遙音遙  
輿音輕舉也

鬱隆

鬱音蘊

須搖

搖音史

玄默

默音弋  
太歲在壬

隋星

隋音妥

龍旒

旒音關  
龍尾星

巫覡

覡音亦  
女曰巫男曰覡



殷禰 音對許 邑名

番禺 音潘愚 縣名

瀧水 龍音雙 縣名

汨羅 汨音密水名 又音博縣名

牂牁 音臧歌 郡名

取慮 音趨間 邑名

慮虓 音盧夷 邑名

朱提 音殊時 邑名

盧維 音雷雍 二水

盟津 盟音孟 邑名

不其 其音箕 邑名

繁峙 峙音止 縣名

犍為 犍音虔 縣名

都龐 龐音龍 邑名

琅邪 邪音耶 郡名

邪谷 邪音耶 邑名

令居 今音連 邑名

先零 零音連 邑名

龍允 允音奪 趙地

盱眙 音吁怡 縣名

方輿 音房豫 邑名

裴縣 裴音非 邑名

曲逆 音去遇 地名

行氏 音奉精 邑名

胸臆 音瞿閏蟲也巴郡 多此因以名邑

枹罕 音夫謙 邑名

臨胸 胸音瞿 邑名

雍州 雍去聲

緱氏 緱音澗 邑名

平谷 谷音欲 縣名

樂浪 音落郎 邑名

鄠杜 鄠音尸 縣名

并州 并音兵

莊浪 浪音郎 縣名

陽賈 賈音價

邯鄲 音寒 丹

城父 父音甫 邑名

荏平 荏音持又 音仕縣名

隰州 隰音 襲

鄆縣 鄆音 藍

岷縣 岷音 盛

虹縣 虹音 絳

贛榆 贛音紺 縣名

費縣 費音 秘

郟城 郟音談 縣名

單父 音善父 縣名

儋州 儋音 丹

澠淄 音繩脂 縣名

會稽 會音 貴

鄆城 鄆音咨 縣名

射洪 射音石 縣名

鄆城 鄆音紺 邑名

沁 侵去聲沁州 沁水縣

鄆州 鄆音夫 郡名

邛州 邛音 窮

隆慮 音林周 邑名

閿鄉 閿音聞 縣名

新淦 淦音幹 縣名

徙縣 徙音 斯

盩厔 音周質邑名水曲 日盩山曲曰厔

陵人 陵數瓦 切邑名

濟寧 濟上 聲

葉縣 葉音 攝

涪州 涪音 浮

宕渠 宕音蕩 蜀地

郃陽 郃音盒 縣名

郴州 郴音 琛

沐陽 沐音述 縣名

鄆城 鄆音晏 縣名

崞縣 崞音 郭

苛嵐 音可婁 州名

敦丘 敦音頓 縣名

郊縣 郊音夾

灤水 灤音相

桑乾 乾音下

褒余 余音斜 二水名

霁川 霁直甲切 湖州

乘丘 乘音盛 邑名

鄆城 鄆音運 縣名

句扇 音鉤漏 邑名

虎祁 虎音斯 虎有角 皆虎祁地名

華山 華去聲

橋李 橋音醉 嘉興

越雋 雋音髓 郡名

滇南 滇音顛

負尾 負音陪 山名

梁父 父音甫 山名

潞瀨 潞音灑 亦作瀨 瀨瀨蜀水

邛夔 夔音富 從人不從火 蜀夷

邛笮 音窮 昨

响嘯 音矩 呂衡山

芒碭 碭音蕩 山名

若邪 邪音耶 溪名

河壩 壩音軟 河邊地

旒齊 音酌 齊地

慶亭 慶音逞 吳興亭名

右猶 右音求 邑名

惡池 音滹 沱水名

黑尿 音眉 擬

濡水 濡音九

九夔 夔音崇 山名

圖山 圖音垂

邗溝 邗音寒 地名

崔符 音九 蒲鄭地

姑射 射音夜 山名

罕开 音罕 牽羗地

天姥 姥音母 山名

峴山 峴胡典切 在襄陽

龜茲 音丘慈 國名

高麗 麗平聲

身毒 音天竺又 日天篤

目支 月音肉支如 字亦作氏

國土 土音度又 上聲梵音

帝嚳 嚳音酷

倉頡 頡音繫古 制字者

仲虺 虺音毀

角里先生 角音鹿

休屠 音朽儲匈 奴王號

劍溪 劍音揆 又音閃

康居 居音渠

于闐 闐音甸西 域國名

顛頊 顛音勅 頊音

咎繇 臯陶 同

召公 召音紹

石碯 碯音鵠

酈食其 音歷 異饑

臺駘 音胡台 人名

曾蒧 蒧音同 蒧音

曹大家 家音姑

伍員 員音云又音 運姓也

小弁 弁音盪

滑釐 滑音骨

夫差 音夫 釐音

鄧侯 鄧才何切 蕭何封邑

句踐 句音鈞

郤犇 犇音抽

樊於期 於音烏

金日磾 日磾音密低

雋不韞 雋徂充 切人名

寒泥 泥音食 角切

莫躡 躡音敖

蘭相如 蘭音吝

遠子馮 遠音委

穀於菟 穀乃后切后本 聲於菟音烏塗

程侯 程音如

亢倉 音庚

繁延壽 繁音盤繁纓之繁同

狼暉 暉丑錦切人名

王子香 香音集盛貌

演門 演音踐宋門

李左車 車音扯平聲

胡母 母音巫姓也

毋丘 毋音巫姓也

賁 音肥姓也

璩 音渠姓也

笄 音姐姓也

覃 音尋姓也

憚 音蘊蘊上聲姓也

尉遲 尉音鬱姓也

郁郢 郢音質姓也邑名

周顛 顛音蟻

柳玼 玼音駢

姚璿 璿音蜀

于頔 頔音延

谷離 音鹿離匈奴王名

尉賓 尉音記國名織毛為尉

高頴 頴音景

万俟卨 音木其其屑

嫪毐 音勞藹土人之無行者

嫪毐 音劉藹秦始皇時人俗誤以嫪毐為秦人

荀彧 彧音郁

吐谷渾 音突浴寇

孟昶 昶音敞

闕氏 音臙脂單于后

可汗 音克寒

冒頓 音墨咄匈奴

契丹 契音乞

突厥 厥音屈北夷

僕射 射音夜

洗馬 洗音銑宜從之從之若相沿久也又姓

率更 率音律

班行 行音杭

委積 積音恣

朝請 請音靜 朝秋日請

廷尉平 平音病

薦紳 薦音縉

趣馬 趣此苟切 賚馬官

票姚 俱去聲 霍票姚

凝脂 凝音疾

椎結 結音髻

僖父 僖士耕切 吳人名中國人者

郎罷 罷音罷 閩人呼父

岐嶷 嶷音逆 岐知也 嶷識也

寧馨兒 寧去聲

葷粥 粥音育

劉鋹 鋹音敵

囷 音檢 閩呼予

衆生 衆音中

玄端 端音冕

亮陰 音梁 闇

中興 中音去 聲

母追 母音侔 追音堆 夏后冠名

昇冠 昇音許 殷后冠名

女紅 紅音工

平反 反音翻

甄陶 甄音真

葳事 葳音闡 備也

裝潢 潢去聲 裱備也

嶧隗 音推 顏

落魄 魄音托

盼響 盼黑乙切 響聲布也 響音向 知聲也 甘泉賦 盼響言振作如羣虫紛起也

縱衡 音宗 橫

尸解 解音假

袒免 音但 問

控摠 音空 恩

藟苴 藟郎假切苴音鮮蜀人放誕日川藟苴

逗遛 逗音豆不遛貌

楚些 些息个切

句讀 讀音豆旁點句日中讀

便辟 音駢

犧尊 犧音校

選儒 儒音軟

蟬螺 音偃

辟睨 音睨

枕藉 音鎖

無射 射音亦陽律

長物 長去聲

闖 丑禁切窺覘也

黥闇 音豕暗不明貌

罅漏 罅虛訝切

齷齪 音紫羽頹弱也

苦窳 音古羽器病缺也

炙盪 盪音戾

肉好 肉柔上聲錢美滿

膜拜 膜音模胡禮禮長跪拜

井幹 幹音寒

穀率 率音律

箭韶 箭音簫

隱几 隱音印依也

服匿 器也如嬰用受酒酪

博塞 塞音賽

躡屩 屩音脚

矰繳 繳音酌

牢愁 愁音曹

天弢 弢音同

覲縷 覲音維委曲也次序也

妖蠱 蠱音同

枹鼓 枹音孚擊鼓槌

叵羅 叵音頗酒器

殺截 殺音恣骨體日殺切肉日截

綸巾 綸音關

旖旎 音倚你 旗舒貌

頰官 頰音津

搃攬 音彌甍 擊仆也

盤飧 殮音孫

強飭 強上聲 飭飯同

蕭爽 爽音霜 駿馬又神鳥

欸乃 音襖藹 棹聲

矛盾 盾音吮

比鄰 比平聲 又音毗

臯比 比平聲 虎皮

黃能 能奴來切 三足鼈

斷髮 斷上聲

彫劫 劫音貴 弊也

委蛇 音透 迤

乾沒 乾音干

茶首 音蔡茂 雨頭鹿

宵窳 音窳蛙 桂花形

風裁 裁音再 又音在

剛復 復音關

糊塗 音忽 突

僕區 僕隱也 區音歐 匿也 楚文王作僕區之法

般若 音鉢 惹

昭假 假音格

旁魄 魄音薄 廣被也

逕庭 庭音聽 隔遠貌

彳亍 音斥觸 小步

翺翹 音犀 比

鈛筭 音項同 盛錢瓶 又受投密事

詘信 音屈 伸

戲下 戲音摩 同

倜傥 音稠 悵

野燒 燒音去 聲

方良 音罔 兩

慇懃 音總勇 縱與同

既薄 既音亮 事不善

勞勩 勩音異



儻易 蕩音

關茸 音踏冗一作  
嬌廢弛貌

隼詬 音韻候  
無志節

揣靡 靡音  
摩

釘鉅 音訂豆  
有移

扣空 扣音掘空  
彎人聲

焯人 焯庖  
同

榜掠 音邦亮  
笞也

磔之 磔音責  
支解也

柴池 柴音  
差

遁巡 遁音  
逡

榛差 音參  
雌

憇遺 憇魚僅切  
強也傷也

襄尺 襄音讓君與臣  
射襄地尺許

宿畱 音秀溜  
須待也

參差 不齊  
貌

休告 凡休假者吉  
日告凶日寧

塵 音意  
埋也

吟嚙 音崑藝寐語  
又眾言也

鸚鵡 鸚音第  
鵡音决

橐鞬 音高堅  
盛弓矢

翫悒 翫厭也狎也悒  
息也悒音桀

兵燹 燹音銑  
野火也

棹楔 楔音屑門旁兩  
木表宅樹坊

驥馱 馱音鳥  
馬名

舉如 舉音臯澤  
貌又腎丸

薺草 薺音蒿拔  
去田少

梵唄 音范敗禪  
音吟聲

必焚 焚音惠日中必  
焚又作焚

唁 音彥弔  
失位也

贈 音諷助  
死車馬

扶服 音匍  
匍

蜂蠆 蠆音喙長尾為蠆  
短尾為蝎

跬步 跬奎上聲又大菜  
切半一舉足也

摸稜 音模  
楞

蠹 音觸登  
上貌

嬰散

嬰音盤屈足也散音姍行貌

阿誰

阿音

真真

音烈挈曾次不堪夷舉事務以垂忤人為賢也

寔然

寔音凶人行聲寔然喜

足趺

趺音繭皮起也

杵杜

杵音弟木獨生孤高

邊墜

邊音蕩失據而倒

汚鱖

鱖音滅血染也

呼晷

晷音袍痛寃聲

襪襖

音撥釋雨衣也

三鱣

鱣音善

獻馘

馘音號截耳又獲也

偈僂

音塔颯不謹貌

夏楚

夏音擯教刑

臧否

否音鄙又方九切

樞

丘妖切箕行泥上

區脫

區音甌邊境上候望伏宿土室也

講張

講音周誑也

疵類

類音

耐可

耐音能

佔嗶

佔音

骨朶

朶音都

昌歎

歎徂感切昌蒲蒞左享有昌歎

擷廠

音耶于舞手相笑弄也

擷

音縮繫也賈誼賦擷如囚拘

颺之

颺音鳥戲相擾也

怒

音溺憂也思也

仰給

仰音贖釀本去聲

米澆

澆音強強本上聲漬米

敞倪

倪音恍恍忽貌

烏號

號平聲弓名

放宕

宕音蕩

扶

音叱笞擊也

乚疑

乚音稽同一作叶

湛盧

湛去聲歐冶所鑄劍湛然如水黑也

丹堊 堊音惡 白土

奇中 中去 聲

闔鞀 音堂榻 鼓鞀

縣絕 縣懸 同

媮食 媮偷同苟且 而食又媮存

厠媮 媮音投糞函 又近身小汗衫

腰路 腰音屈 著道也

闕墻 闕馨激 切訟也

要領 要平聲裳之會在 莫衣之會在領

騷除 騷音 掃

屬鏤 音祝閭 劍名

倦劂 劂劇 同

艸具 惡食 也

語塞 塞入 聲

颯駕 颯音 促

亡何 亡音 無

雙然 雙音聳 懼也

抗敝 抗吾官切 摧挫也

嗥諱 嗥呼 同

拘闕 闕礙 同

揖厭 厭音葉推手日 揖引手日厭

鼻鼻 音避戲作力貌 一雌鼈為鼻

帛 音請 法也

齟齬 音阻語齒 不相值

鼻 音輿對 舉也

袪 音撒手 擊日袪

辟易 辟音逼 避開也

婉嫫 嫫音懿 柔順貌

罌思 音浮思曲閣 又罌之屏

愕眙 眙音怡 驚貌

僂佻 音倚希又音 倚喜彷彿也

畚鍤 畚音 本

鼻𪔐 𪔐女 六切

齒牙 牙音雉有足 齒無足日牙

咕囁 音貼聒 多言也

腓側 腓音尾一 作雁陋也

奇羸 音雞 餘也

躑之 音偉 是也 美也

地 音視 舌取物

邊陲 音垂 遠邊

磴 音偽 礪也

侷成 音龜 幾也

靺鞨 音妹 鴿靺茅蒐所染赤色鞞鞞也 也合常為之士服蔽膝之衣

恚 音謂 恨怒也

確 音對 日也

酎金 音紂 漢諸侯助金釀酒薦廟

一茶 音聶 疲貌

象息 音累 累懼而喘息

暴室 音薄 掖庭曬衣室

共張 音公 具也 張音帳 設也

嫵峭 音儂 遠宮室深廣處

雙渡 音郭 義同前

頭會 音從 人頭數

箕歛 音民 出穀以箕歛之

周陞 音區 遮禽獸圍障也

葭莩 音加 浮蘆根白皮至薄者

盱衡 音上 日衡舉眉揚日日盱衡

露紛 音紛 髻同

迨爾 音笑 貌

齧齧 音以 盒齧齧也 齧咬也

蹊蹶 音隻 戾不可行也

罍麗 音獨 鹿小網也

欵識 音識 音志

飢餓 音机 枵不安貌

馬箠 音垂 上聲策也

坳堂 音凹 同

尻 音膏 切春梁盡處

讜說 音抄 記作勦亦音抄 人言未終而代說

剗剗 音鷄 厥刻鏤刀

缺璽 音央 怨璽

蕪 音儒 劣切 燒也

綿繅 繅音最 繅同 裏茅 表位習禮其中

凶 音信 一作 顛腦也

襖衣 觀材去聲 近身衣

勰 音協 同思 之和也

迨還 音合 杏行 相合也

盡傷 盡迄 逆切 傷痛也

中訶 訶虛 政切 知其 處以言告之也

岸斗 岸虎 去聲 杼水具

杏寮 寮音跳 深遠也

大耄 耄音迭 八 十日耄

充物 物音亦 滿也

齒 音襯 初 毀齒

斂 音聶 塞也

泐 音肋 小石之 理又磷泐

竭來 竭音華 又音狹 發語 辭猶言歸去來也

茜 千去聲 染絳中

舉人 舉音遷 謫也

游徼 徼音叫 邏卒

偵 音稱 又去 聲邏伺也

覘 音要 覘 不安也

擢歌 擢棹 同所 以進船

拮据 音結 居据 又音 遠手口共作

僛 音對 淮南子 分流僛馳

鐘簨 簨渠 上聲 鍾柎足也

凌僛 陵遲 同漸 卑也

輿 音俱 酌 也挹也

曠騎 曠音霍 騎 去聲 唐兵

溺 奴弔切 溲便也

突窾 音要 杏室 隱暗處

桔槔 桔音憂 引水具

結襪 結音 計

才諳 諳上聲 有 才智也

咬 音甫 咀 嚼也

塵滓 滓音子 濁也

九馘 馘音達 又音 求九道也

姜里 姜音 有

疥病 疥音苦 瘡也

釀金 釀音噉 會錢飲酒

犖 音抽 人名

鹽惇 音陳 惇不安定也

窳藪 音樓 藪數上聲 薦藪 器者又四足几

甌窳 窳音樓 便側之地

袒褐 音豎 曷

苟醬 苟音矩 木實可為醬

斬斫 斫音酌 一作斫擊也

敢塗 敢音同 殯也 聚木蓋觀而塗之也

醜虐 醜音同 周禮司覲

一切 切音砌 眾也 一切大凡也

旅弓 旅音盧 黑弓

破礪 礪音同 毀

獬豸 獬音軋 食人獸

斲肉 斲音切 切肉也

切磨 磨音

櫻櫚 音宗 閭樹也 一名蒲葵

契需 音乞 候馬不傷蹄也

屈軼 軼音佚 堯時指佞史

縱 音瘡 撞也

金髮 髮音宗 馬冠

嫫母 嫫音模 醜女

闐寂 闐音歇 從臭靜也

次且 音趨 趨同

芄芄 音蓬 草盛

臙 音盛 俗作刺

芘 音樞 味無力 又草名

羸齷 音握 錯局 監急促貌

萌枿 枿音同 斫木斷而復生

姑洗 洗音銑 樂律

跡弛 跡音托 不遵法度

儇慥 音屏 驟惡言罵也

拈鬪 鬪音鳩 取也 又音鳩 鳩取也

聶喘 音聶 儒口動貌

扃扃 音掩 怡戶限木

三岔 岔音蛇 三分路

鞞瘰 音軍竹 東瘡

漫漶 漶音煩不 分別貌

愍癡 愍音蚩 癡也

酒帘 帘音簾 酒旗

卓犖 犖音洛 超絕也

窈糾 窈音杳糾其紹切 幽遠而愁結也

旨鷗 音止逆小 草如綬

猗難 音嬰娜 柔順貌

大纛 纛音導又音毒羽 幢又軍中大皂旗

真贗 贗音鷹 偽也

鳩毒 鳩直禁切毒鳥以其 羽歷飲食則殺人

邈邈 音獵榻 不整貌

瘵癘 音記縱 病也

殿屎 音店希民 呻吟愁也

晨風 鷗也

毋丘 母音貫 濟陰地

蟪蛄 音蕭梢 小蜘蛛

履綸 綸音須 人名

鄴丘 鄴音妻齊 人又鄴縣

凌陰 凌去聲 水室也

朱裸 裸音博 領也

頡頏 音繫杭飛上日 頡飛下日頏

高禛 禛音梅從甘 從木求子神

頽然 頽音跬大 朴之貌

昏 音閔書不 昏作勞

振氣 振音 腎

邗郚部 音萍茲吾 三邑名

疆 音樞公 子疆

茹慮 音如閭 茜也

宰啜 啜上 聲

擗管 擗音匿 持也

虔 音紀又音貴虔 閭所以藏食物

訑慢 訑音誕 放也

瞽 音閔書瞽不 畏死亦作敗

受脈 脈音腎 社肉

大款 款音款 空也

奔 音掩奔山 又耿奔

覆 音忙 勉也

鼻 音弊不 醉而怒

蠲除 蠲音 娟

瑱 他甸切 充耳也

甸 音仵轟 大聲也

怡 音吝

攬 舉蘊切 拾也取也

火齊 齊去聲 珠名

錫飴 錫徐盈切 滑糖也

韋然 韋音獲皮 肉相離聲

峻 最平聲老 子峻作

填撫 填音 鎮

譚 音潤賴同 弄言也

酌 音胤漱 口以酒

齶 音齶齒 狠肉

招 居運切 義同前

厲 音必寒 氣也

賈 音隕 落也

病革 革音 急

柎鑿 柎音芮木 所以入鑿

隼 音笋 鷲鳥

下邳 邳音圭 地名

剗刃 剗音恣 插刀也

九方歎 歎音自善 相馬者

標 音又又音友積 柴燎以祭天

金壺字考

剗 音團截木 也又音專

搶攘 搶士耕切 攘音能亂貌

搯搯 音骨用 力貌

莛楹 莛音庭屋 梁楹柱也

卅 音颯三 十也

椹 音針斫木鑽也 俗用為桑椹字非

劬勩 勩音攘 遠也

糲 音張 糧也

淖約 淖音 綽



品 音戢衆  
日貌

飛磷 磷音凌  
鬼火

壺 堯同土  
高也

贅疣 疣音尤  
瘤也

菌 含上聲草木  
木花未散

壘 音萱池壘亦  
作壘樂器

犴狴 犴音岸又音寒狴  
音陸獸名又獄也

匯 音賄水  
回合

姹女 姹音咤  
美女

馬 音執  
馬絆

太僂 僂音漫水冒  
物謂之僂

九旂 旂音旒  
旗也

糾纏 糾音九絞也纏  
音墨兩股索

凌誅 誅昨力切  
誅責也

筮 初救切倅也  
又順疾也

荃宰 荃音詮香艸也  
謂君宰謂臣

讓極 讓音蹇吃也極音棘  
急也謂語吃而急也

划 音華划  
撥進船

迥 音只  
近也

賅存 賅音該贍  
也具也

瘡痛 瘡音  
痛音

脞 音坐  
小也

勉旃 旃音占  
之也

汞 胡孔切  
水銀也

兄 亦音  
薰

骼 音格人  
骨也

戩穀 戩音剪又音  
薦福祥也

齧音 齧音扣鳥  
子欲出者

痾僂 痾音居曲者  
僂身向前也

於邑 於音烏  
短氣

埏埴 埏音躄陶  
人為器者

駘蕩 駘音待廣  
大之意

偃僂 偃於語切  
僂註前

烏奕 烏音昔猶言  
蟬聯不絕

綦隆 綦音其  
極也

金華年未

九

復道 復音福重也上

諦 音帝審也

畔換 強恣貌猶

嚙嚙 音誼

嘽 音輝萱

儼厚 儼音引

婢研 婢魚畧切斫音

尫 音汪尫者

統 音眺冠

眠 眠莫典切姪音

此 音痞灰

儻 音但慢

媿 音米又音

歎 歎喜兼切姁音

慙 音督敷

祭 音節梁

黠 音點音

唬 音啖虎

薙 薙同章

嶮 音庵茲

啞 音蔭啞音

管 音胡入切

夔 音獲責啣又音

焱 焱音標疾風

麋 音鹿

鏗 音轟鍾

珞 音玉名

甌 音詹垂

錄 音慮

炙 音禍禍本上

舛 音午

姻 音葛

相近 音讓祈祭

麥 音相又音擗

醜 音才何切

踳 音綽超

駁 音駁 麗  
雜為駁

李僮 惟音  
角

俗書證誤

宋 顏愍楚

美 從大  
從火非

博協 從十  
從小非

倏 從攸從犬  
從大非

陝 陝西從  
人非

彘 從分非  
從系

諫 從東非  
從東

解 從刀牛  
從羊非

紉 從斗非  
從身

覓 從爪  
從不非

輩 從北非  
從非

斂 聚斂從文  
從欠非

觀 從苗非  
從隹非

豐 從二丰  
從曲非

聖 從壬非  
從王非

俗書證誤

八

萬 數也

倝 從倝非

壺 從壺非

鬱 俗作鬱非

覃 從早非

吳 從天非

覽 從盃非

奈 奈何從大

覩 音娶窺覩

纂 從目非

函 從函非

翰 從人從羽

羸 從口非

釁 從同從酉

讒 從二免非

劒 從刀非

遙 從夕非

尋 從口非

從人

裏 從二

廚 庖廚從土從土

毋 音無從

夏 夏然音愬

廐 音救馬

壑 從谷非

匱 從丙非

帶 從世非

胤 從人從乙非

內 出內從入

刺 音次從束

足 凡傍從足

清 温清從

軌 從九非

幼 從力非

僭 從非

勢 從土非

俗書登吳

七

瘞 從火非

樓數 從婁從非

舊 從日非

龜 從龜非

寇 從山非

虧 從虛非

寧 從心非

嘔 噴嘔從吐從是

顛 從虫非

奮 從田非

郵 從垂非

慶 從心必非

甯 姓也邑也从心用從必非

擘 從才從手非

夔 從此從自

鑿 從齒非

獻 從鬲從大

迴 從同非

纜 從公非

繼斷 從隱從匪

回 從口非

減 從之非

陷 從名非

畱 從卯非

竊 從高從采

某 從甘從木

兔 從兔從

穎 從禾非

宦 從宀非

助 從且非

奇 異也零也從大

睢 從且非

步 從少反止也

束 音次木芒也與束異

衡 從角從大

虎 從虍凡此類從之

谷書登吳

廩 從禾 從示 非

習 從羽 凡 此 類 從之 俗作 習

恐 從凡 非

熏 從田 非

勇 從用 從田 非

忝 音迤 從入 從 余 非

秘 從禾 非

樊 從犬 從大 從井 非

疋 從口 不合 從止 凡 疎 楚 胥 等 字 從之

沒 從几 非

采 從爪 從木 從米 非

灸 從月 非 從夕 非

崩 邪書 從月 從月 非

青 從丹 從月 非

汜 音凡 從巳 從巳 非 凡 範 范 等 從之

懷 從十 非 從一 從表

舌 從干 非

訛習諸字 附

戊 原音 茂 今務

疋 原音 梳 音 雅 今 匹

誑 原誑 音 今 誑 騙 訛 匡 音

大 原音 情 今 音 泰 又 丁 蓋 切

潮 縣名 原 霍 號 切 今 火

戶 原音 扈 今 護

解 原音 嫁 今 介

部 原音 剖 今 簿

鬪 原從 門 從 里 今 作 鬪

咬 原音 交 今 口 齧 之 齧

听 原疑 謹 切 笑 也 今 訛 作 聽

那 原平 聲 今 那 邊 去 聲

做 原直 信 切 今 做 又 租 去 聲

反 原音 盪 今 好 反

訖 原與 嚇 同 音 鑄 今 訖 嚇 誤 虎 音

幫 今 幫 貼

這 今這廝

歪 今歪斜

賠 今賠

唆 今唆使

哄 今欺

拐 今拐

趲 今催

怎 今怎生音

搶 今扯

着 原著

勾 原句今勾引音

措 今措

闖 原鉤

丟 今丟

瞎 音瞎

躲 今躲

拿 原拏

軟 今軟

免 今免

檐 今簷

冗 今冗

椽 今椽

迴 今迴

鹽 今鹽

尋 今尋

銜 今銜

鹹 今鹹

神 今神

軌 今軌

攜 今携

內 今內

蓄 今蓄

炯 今炯

呂 今呂

睿 今睿

字書誤讀

宋 王雱

誤讀者斯字本無他音可疑而不識者信口譌傳習矣不察今據所聞特錄出以免伏獵林杜金根之譏當與奇字參看每賓客在座聞讀字之誤者在相知則為正之不相知唯唯而已磨堯堅吾師也

馳封

馳音移又音異誤馳

妃嬪

嬪音頻誤賓

運甃

甃音關磚也誤甃

災疹

疹音辰誤疹

馬謖

謖音速誤稷

諛聞

諛音小誤庾

字書誤讀



螭頭 螭音癡 誤離

魑魅 魑音癡 誤離

倅儼 倅音倅 儼也 誤駢

崢嶸 音錚弘 誤爭榮

冰檠 檠音同 誤藥

幹旋 幹鳥活 切誤幹

如綫 綫線同 誤綫

蔓延 蔓音萬 誤慢

矜寡 矜鰥同 誤競

孤鶩 鶩音木 息也 誤嫫

瀑直 瀑音豹 瀑直吏官 誤瀑

瞠乎 瞠救諍 切直視貌 誤儻

屏營 音平盈 誤丙榮

疆場 場音易 誤場

靚粧 靚音靜 妝飾也 誤倩

服闋 闋音缺 誤癸

潛然 潛音山 涕也 誤潛

武壘 壘音獎 則天名 誤空

颶風 颶音具 海中大風 誤貝

不勝 勝音升 誤聖

潢汗 潢音黃 誤橫

百揆 揆音跪 誤睽

暴露 同前

塵尾 塵音主 誤塵

卞壺 壺音闔 誤壺

侯鯖 鯖音征 誤倩

精狎 狎音粗 誤狎

金莖 莖音衡 誤經

璠璵 璠璵同 誤璠

萑苻 音純蒲 誤佳符

暴白 暴音僕 誤抱

噢咻 音媪 許誤媪 休

貪婪 婪音嵐 誤林

史籀 籀音宙 誤溜

老媪 媪音襖 誤媪

角里 角音鹿 誤角

蘸水

蘸莊陷切以物  
泮水誤蘸

蹶然

蹶音疾大  
笑貌誤輾

牀第

第音滓  
誤第

雨雹

雹音薄  
誤雹

鮞魚

鮞音暴  
誤復

鞋續

鞋偷上聲黃綿為團  
挂於冕垂兩耳誤黃

土著

著直畧  
切誤注

竣事

竣音俊又  
音遼誤峻

悃幅

幅音壁  
誤幅

枹鼓

枹音孚  
誤庖

听然

听音聒笑  
貌誤聽

剛復

復音弼  
誤復

刁斗

刁音凋  
誤刀

陪仆

陪音匄  
誤陪

貪冒

冒音墨  
誤帽

雞肋

肋音勒  
誤筋

瓦礫

礫音歷  
誤礫

蜥蜴

音昔亦  
誤浙陽

覆瓿

瓿薄口切  
誤剖

駟儉

駟臧上聲誤徂儉古  
外切合市人牙儉也

有卻

卻音隙  
誤却

岐嶷

嶷音逆  
誤疑

鄜州

鄜音孚  
誤庶

瀉鹵

瀉音錫  
誤瀉

閩鄉

閩音聞  
誤受

澠池

澠音勉  
誤盈

倣儻

倣音惕  
誤叔

緡錢

緡音民  
誤昏

搗鼓

搗職瓜切  
誤戈

柳玼

玼音駢  
誤比

王媿

媿美同  
誤微

巾櫛

櫛側瑟切  
誤節

秋獮

獮音銑  
誤彌

膃肭

膃烏骨切肭  
音內誤溫

罇漏

罇虛訝切  
誤滹

譌傳

譌訛同  
誤偽

字書誤讀

八

滑稽 滑音骨 誤滑

楚些 些音梭去聲 誤些小之些

雋未 雋音吮肥 肉誤俊

祆廟 祆音軒 誤妖

骹骹 音委敝屈 曲也誤滑

不啻 啻音翅 誤禘

內帑 帑音儻 誤奴

澶淵 澶音禪 誤檀

瀧岡 瀧音雙 誤隴

痠死 痠音雨 誤瘦

提撕 撕音西 誤斯

媿恧 恧音扭 誤而

李陽冰 冰音凝 誤冰

純嘏 嘏音假 誤古

醕酒 醕音煦 誤洵

宓子賤 宓音伏又音密 誤必

臨邛 邛音窮 誤昂

擊筑 筑音竹似箏十 三絃誤亢

汜水 汜音似 誤泛

泛駕 泛音棒 誤汎

朝鮮 音招仙 誤潮銑

果蓏 蓏音裸 誤預

捍闔 捍音擺 誤押

土苴 土音雅切直音鮮誤 土地之土苞苴之苴

睚眦 音避豸眦又音恣 恨視也誤涯此

鏡歌 鏡音撓如鈴 無舌誤磬

棧道 棧音綻 誤賤

縱臾 音總勇 誤本音

石埭 埭音代 誤棣

草菅 菅音艱茅也 又姓誤管

饗餐 餐音帖 誤殄

芟夷 芟音衫 誤攴

一杯 杯音倍 誤杯

覩縷 覩音羅 誤爾

紛呶 呶音撓謹 聲誤奴

龍準 準音拙又 讀如字

字書誤讀

四

櫓

櫓初銜切

警服

警儼同

斗杓

杓音標

翛然

翛音消

颯颯

音泛中庸之聲又

腴削

腴音宣

徙倚

移徙而凭

蒹葭

葭音加葦屬

頎頎

懇同又音

挈舟

挈音拿

野菽

菽音速

鍼砭

砭音邊又

根蒂

蒂音帝

玫瑰

音枚規

掉臂

掉音調 又不掉

俊貌

俊音酸

覬覦

音寄喻

教猱

猱音奴

奇袞

袞邪同

况味

况貺同

日晷

晷音軌日

糧餉

餉式亮

捐軀

捐音圓

釜鬻

鬻音尋

愧

音貴

道

上聲

箬笠

箬音若

溜澗

澗音繩易牙辨澗澗

姦宄

宄音軌

有奇

音音肌零

頓

同賈誼賦

隄防

防音亡

拳

音圈

匪頒

匪音分

駟

音日

單至

單音戰 輕發也

字書誤讀

侄 音質堅也癡也誤姪

噍類 噍音誚 誤焦

鳶 音圓 誤淵

奸長 奸音干 誤本音

參夷 參音三夷三族也誤參差之參

蓄 音觸 誤旭

創夷 創音瘡 誤本音

嗾 音叟使犬聲 誤族

儻然 儻音倏急疾也誤消

招 音喬招入州舉也招君過榻也誤本音

八厨 厨音皮 誤厨

朱紘 紘音宏 誤紘

輔 上聲 誤去聲

殊死 殊如字斬刑誤誅

純衣 純音準 誤本音

虫 毀蟲名

罨 音映 誤且

庀 音市堂 廉也誤起

狗監 楊得意為狗監 薦相如誤狗盜

昕 音欣旦日 將出誤斤

字格

唐 竇泉

吾弟尚輦君子靈長翰墨師張王文章凌班馬詞藻  
雄贍草隸精深平生著碑誌詩篇賦頌章表凡十餘  
萬言較其巨麗者有天寶中獻大同賦三殿蹴鞠賦  
以諷興諫諍爲宗致君救時爲本帝乃咨爾可編筴  
書中使王人榮耀戚里龍章鳳篆寵錫儒門及乎晚  
年又撰述書賦總七千四百六十言精窮旨要詳辨  
秘義無深不討無細不聞徵五典三墳考九丘八索

字格

詩騷禮易文選詞林猶不盡所知故別結語立言曲  
中幽奧一字一句數義傍通尚輦君學究天人才通  
詰訓注解分析皆憑史傳注有未盡在此例中意有  
未窮出此格上凡古今明哲正文呼字尊貴長老各  
言某親或取便引官或因言稱爵句則兩字三字五  
言四言而于其以之間或六或八改時革命之際舉  
一相從慮學者致疑仍施朱點發此語之理例別有  
字格存焉凡一百二十言并注二百四十句且褒貶  
還同謚法披文感切撫已崩摧手跡宛然如向來之

放筆天成卓爾成千載之分襟考義銘心言笑在目  
一枝先折痛貫肝腸兩眼既枯哀纏骨髓

忘情鵬鷗向風天然鴛鴻出水質朴天仙玉女斷磨

錯綵雕文體裁一舉一措意態迴翔動靜不倫前後

萬種巧妙專成宜師一家有意志立乃就

半成欲北還南專成今古不雜有意非工不精

正衣冠踏拖若行如驟日行草雷擊電奔龍章草

隸古蹴踏神非意所到可聖心理絕名言潛文經天緯

可久武迴戈挽戟拉能千里風妙百般滋精功業雙

古文武迴戈挽戟拉能千里風妙百般滋精功業雙

古除去常逸縱任無高超然出偉精采照老無心自

字格情日古逸方日逸高衆日高偉射日偉老達日老

法	飛	訛	險	織	輕	密	快	喇
備	沒	迹	然	質	便	髮	停	妙
日	日	日	日	日	日	日	日	日
法	飛	訛	險	織	輕	密	快	喇
典	爽	細	怯	貞	瘠	淺	沉	嫩
法	然	神	猛	正	力	俗	遠	心
日	日	日	日	日	日	日	日	日
典	爽	細	怯	貞	瘠	淺	沉	嫩
則	動	熟	畏	艷	疎	豐	緊	薄
授	飛	及	澁	今	陽	副	緻	溝
日	日	日	日	日	日	日	日	日
則	動	熟	畏	艷	疎	豐	緊	溝
偏	成	雄	妍	峻	拙	茂	慢	強
門	度	威	打	達	巧	餘	詳	見
日	日	日	日	日	日	日	日	日
偏	成	威	打	達	巧	餘	詳	見
乾	禮	雌	媚	潤	重	實	浮	穩
輝	章	定	外	暢	文	雲	歸	正
日	日	日	日	日	日	日	日	日
乾	禮	定	外	暢	文	雲	歸	正

滑	鬱	散	喬	不
采	起	終	松	短
日	日	日	日	日
滑	鬱	散	松	短
駛	秀	質	而	瘦
法	名	妍	壯	壯
日	日	日	力	力
駛	秀	妍	在	在
放	束	魯	意	意
流	弘	本	寬	寬
浪	與	宗	檢	檢
不	至	淡	日	日
開	不	肥	寬	寬
輕	穠	龜	疎	疎
駕	五	臨	散	散
起	味	洞	無	無
孤	加	究	寬	寬
雲	禮	沒	寬	寬
乍	禮	瘦	寬	寬
	禮	立	寬	寬



字林

宋 呂忱

分毫字辨

効 功也 驗也

函 音咸 函谷 音含 容也

脩 脯也 長也 從月

裸 音灌 祭 從示 音祈

角 脚音

冰 兵音

字林

效 法也 通用

亟 音激 急也 音器 數也

修 為也 亦通用 從彡

裸 羅上聲 從衣 凡服從衣

角 音鹿 獸名

冰 音凝 亦作冰

字林

字林

壺 音胡

喙 音誨 口也

祇 音祈 神祇

歆 音倚 歎也

寔 音致 踏也

羨 似面切又音賤 貪慕也餘也

瞳 音同 日童子

誤 也 謬

悟 也 覺

壺 音鬪

啄 音卓

祇 音支 適所 以之辭

敲 音溪 斜也

寔 音智 速也

羨 音線 歆羨

瞳 日瞳矐又從 月日出也

悞 也 惑 通用

晤 也 對

瑤 音遙

蔡 音犁 大牛

務 音黎 割也

頽 音須 呂頽

禪 音然 靜也 音擅 代也

殮 音孫 夕食

佯 音楊 詐也

廌 音豸 同

員 音袁

瑤 音寶 義同

蔡 音時 涎沫國 亡而蔡在

嫠 音黎 嫠婦 無夫也

頽 音須 立 而待也

禪 音丹 衣 不重

餐 音山 切 素 餐亦作殮

佯 音楊 徒倚

薦 音箭 進也 又 無牲而祭

員 音云 又 音運

字林

友 音有 朋友

友 音跋 走貌

管 音奸 艸名

管 古緩切

芄 音蓬

芄 音交 藥名

余 音餘

余 音蛇 姓

刀 音斧

刀 音凋 又姓

子 音孫

子 音結

庀 音痞 治也 具也

匕 音比 匙也 首小刀也

競 音近 爭競

兢 音京 兢兢

酌 音末 祭以酒沃地

酌 音宙 三重醪酒

閣 音各

閣 音蛤 內中小門

傳 音椽 又音篆 從東

傳 音富 又音附 從甫

搏 音博 擊也

搏 音團 搏搏

毆 音甌 上聲 俗作毆

歐 音甌 姓也 又歐刀

崇 從山 從宗

崇 音歲 從出 從示 神禍

給 音態 欺也

詒 音給 通給

羸 音盈 姓

羸 音盈 同

羸 音裸 同亦 作羸

羸 音騾 同

羸 音螺 同 蚌屬

羸 音雷 瘦也

字 木

此

祐

音右  
神助

裒

裒多  
益寡

裒

同上  
裒衣

裒

音茂延裒  
南北曰裒

裒

音侈音娜衣長  
也又音移宋地

裒

音鳥  
驪裒

裒

同懷

陝

音狹從  
入隘也

毒

音篤亭毒西域  
國音獨毒害

祐

音戶

裒

博毛切  
裒獎

裒

音右裒  
然舉首

裒

同邪

裒

同袖

裒

音邑書囊  
又香韻衣

陝

音閃  
從人

毒

音藹士之  
無行者

寧

從丁  
可也

寧

從心  
安也 亦通用

場

音亦  
疆場

具

音懼  
備也

无

音既飲食逆  
氣不得息

毋

音無從  
ノ禁止

柰

名菓

祭

戟祭

瞑

閉目

西

西東

場

音長亦  
作場

貝

音背  
寶貝

无

音無

母

父母中二  
點象女乳

毋

同貫

柰

柰河 亦借用

祭

肯祭筋  
肉結處

瞑

夕日

西

音亞  
覆也

字林

糜

費也爛也粥也

藥

麵

孽

子孽

軒

同前張目遠視

鐘

樂器

戍

音庶人荷戈守邊

愿

謹愿

刺

音粹戾也乖刺

四

音網也

糜

羈也亦作靡

檠

音擘黃木也水檠

軒

音虛旦出

鍾

酒器又量名

戍

地支

願

情願

刺

音次又音戚

四

音肆

擣

擣散

擣

蒲擣

泠

音零水清

洎

胡感切溪也

搯

音滔棺取

諂

音滔疑也

頰

水名

頰

音景光也

朽

音烏塗墁器

葳

音闕備也

揀

亦作東擇也

冷

亦作零冷澤

滔

音韜水盛

招

音恰爪招

諂

丑談切一作譎

頰

木名

朽

腐也

頰

俱音郢穗也

葳

點同人名

字林

五

棟 木名

炙 音隻

巨 也大

墮 音惰

瓜 古華切

龜

宄 音荒

幹 刻入聲

汨 音骨

炙 音久 又去聲

巨 音頗 不可

墮 音輝 毀也

爪 側絞切 手足甲

龜 音焦 灼兆

穴 音閱

幹 音幹 事

汨 音淚 同

藜 音木 皮又落也

籜 竹箬俱 音托

澤 水

芊 音千 從干

莢 音切 莢

邛 音節 臨邛

帀 同前

采 音述 從月

楊 音錫 從米 深也

章 音蕘 蔥荏切

澤 音鐸 冰結

芊 音米 從干 羊 鳴 又楚姓

筴 音策 同

邛 音昂 又音仰

邛 音答 切俗作 匝周也 遍也

窠 音森 從木 穴從

楊 音陽 從示 道上祭

簞 音徒 點切 竹席

睽 音卦 名

癸 遠也  
祛 音區從示  
禡 音區從示  
禡 禡也遣也

祛 從衣袖也舉也  
班 班行

班 文馭也

諫 刺也  
諫 諫也諍也

袷 音夾衣  
袷 袷也

辯 論也  
辯 辯也

犀 音犀遲也堅也又犀利

犀 音犀遲也堅也又犀利

簿 書簿  
毫 毫毛

毫 地名  
睢 音雖水名又音萃切恣睢

睢 音疽從且鳥名

本 音叨往來見貌

荀 音洵州名又姓

折 音折又音舌

折 音折又音舌

析 音背分也

頤 音夷俗作頤養也

彤 音同赤也

廋 音搜匿也一作廋

第	僭	榮	塾	首	豐	纂
第次	子念切	音詠	家音孰	元	燠	逆纂
俗作	越	名	學	鑄隙	同	
鹽	第	僭	榮	塾	首	豐
古音	床音滓	鐵音	華榮	昏音玷	首音尾	血塗亦
纂	纂	纂	纂	纂	纂	纂

月	胄	貫	捋	楊	底	泮	麻	庾
左上有關中連	從月	貫串	盧活切	木名	音指致	泮宮	四字俱音雨	倉庾
右	子	取也	切	姓	也底績			又姓
月	胄	貫	埤	楊	底	泮	麻	窳
同肉	甲胄從月	音世貸也賒	音列等也	又楊雄姓	邱底裏	解水	音裸	缺也
	曰音冒	也又音射	土封道	州名	同上又音		艸實	苦窳



類 同類

沫 音末 涎沫 又水名

泉 音思 暨 同義

肆 四音

穀 禾也

望 日月相望

辭 詞也

庫 藏庫

白 音由 凡酒曰 蹈之類從之

類 也 疵

沫 音昧 水名 又小星

衆 多衆

肆 音異 習也

穀 楮木皮 可作紙

望 盼

辭 不受 通用

庫 音救 姓也

白 音陷 小阱 凡陷 飲之類從之

凹 切同天 平聲

卯 音慣 束髮

騫 音愆 損也

段 從段 凡段 從此

齋 音咨 攝齋

維 繫

唯 亦獨也 三字俱起 語辭音委唯諾

學 從彡

與 從与

凸 音突

廿 音念 二 十併也

騫 音掀 飛 舉貌

段 從段 凡 從此

齋 音資 裝也 音躋 送也

惟 思惟 又 獨也

覺 從彡

舉 從与

輒 音輒 敢輒

轍

車

盲

音萌從目

遠

同前遠藤竹席  
又疾不能俯

鼈

龜類

鼈

虫甲

負

音訶營求  
也又遠也

豐

音禮  
禮同

佳

音追鳥之短羽  
總名亦曰佳

四

音聰  
從水

育

音荒從  
月膏育

遠

音渠自得  
貌又姓

鼈

音元

鼈

音陀類  
魚有足

畫

同蛙

負

同

豐

音峯  
禮同

佳

音加  
美也

四

音淵  
從水

喀

欬聲

譏

音萱多言  
又智也

猥

同上又音  
絹狂猥

藻

水艸

圮

音怡從巳矣之  
巳楚謂橋為巳

拓

音托從衣衣  
衲又開衣領

易

同陽

庵

音茫

卿

從身  
從卽

搭

手把着也  
俱音客

儼

同上又呼關  
切慧利也

澡

洗滌

圮

音痞從人巳  
之巳壞也

拓

音石從示廟中  
藏木主石室

易

亦音

龐

音旁高屋也又  
姓音龍充實也

鄉

從良  
從卩

隔

地名

肺 煮也爛也

全 音全 從入

企 音軒從人輕舉 貌文人在山上

蓬 編竹覆舟車

禡 音馳又音侈 從衣奪衣也

湏 火聲切爛也從彡

嗃 叫呼聲 俱音哮

音同畫異

脊 慎 同

皆 冊 同

全 音同 從人

企 仙同 從入

蓬 艸名

禡 音斯從示福也

須 斯須 從彡

嚙 嚙矢之鳴者

雁 鴈 同

雀 鶴鶴 同

算 算 同

挂 掛 同

恠 怪 同

嘆 歎 同

剗 剗 同

擗 拜 同

概 槩 同

咲 笑 同

隄 隘 同

筦 管 同

閔 礙 同

備 億 同

乘 乘 同

阜 阜 同

妒 妬 同

苑 鬱 同

木

木

豈 犛 𠂔 𠂔 𠂔 綫 帶 茲 𠂔  
同野 同粗 同塊 同脉 同畝 同線 同椹 同盧 同時

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔  
同草 同穿 作鄒 同愆 同佩 同映 作遙 同亦 同郡 同帙

廿五

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 遂 𠂔 𠂔  
同艱 同逸 同浣 同罪 同藝 同暫 同笛 同芻 同帚

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔  
同禍 同稽 同簡 同和 同毀 同鮮 同創 同陳 同彗

亦作𠂔

廿六

字 恩 鏤 蹶 璜 穗 灋 膠 塋 跂

同 淵 同 鎖 同 跖 同 瓊 同 稷 同 法 同 屈 作 墜 地 同 亦 同 企

藜 揜 媿 詰 璿 季 砦 甸 涖  
作 叢 同 亦 同 掩 同 愧 同 哲 同 旋 同 年 同 寨 同 墜 同 益

世

弃 僊 与 岳 截 廷 勣 紕 侏

同 棄 同 仙 同 與 同 節 同 格 同 誑 同 績 同 劇 同 托 亦 作 子

龜 舉 余 鈇 桌 惠 救 睭 瓠  
同 鱗 同 遷 作 累 同 亦 同 鐵 同 栗 同 德 同 勅 同 昵 同 執

三

字 且 亨 旻 驚 頽 寓 厝 枏 眈  
林 同晨 同亨 同奪 同傲 同貌 同宇 同措 同楠 同根  
錯 萌

范 繼 冑 豔 紉 選 佗 叅 牟  
同範 同絕 同肯 同艷 同循 同迂 同他 同參 同謀  
冑

枕 諼 愚 稽 砮 滂 嬾 醜 臞  
同椿 同萱 同懼 同蓄 同駮 洞 同嬾 同醜 同癯

庚 憚 飢 或 簪 憊 搯 飶 摹  
同更 同熒 同肌 同郁 同察 同儉 作 同亦  
同飯 同模

政同正

諱同善

篡同撰

勳同剽

華同花

闖同覘

切同防

炤同照

忼同慷

駮同駮

夸同侷

詹同瞻

朱同圉

圉同圓

音義異同

荐舉薦通

鹵掠虜通

薦紳縉通亦作搢

財擇裁通

俛仰俯通

澹然淡通

媮安偷通

勉彊強通

辟如譬通

嚮達暢通

臨况貺通

關阻遏通

縣繫懸通

奚翅啻通

戲下麾通

澹用瞻通

相稽譏通

行理李通

儋石檐通

譜謀牒通

虛喬 僑通

樊然 繁通

焦瘁 焦通

選螻 悞通

方皇 傍通

蒼黃 倉皇通

枝梧 支吾通

畫同音異

車 音居

車騎

車 扯平聲

左車又姓

差 音又

差錯

差 音叙

差使 夫差

虹 音紅

虹蜺

虹 音絳

虹縣

涯 音牙

涯涘

天涯

涯 音崖

兩涯 二韻通用

否 音鄙

否泰 臧否

否 俯九切

可否

巳 音紀

人已

巳 音以

巳矣

泄 音曳

泄泄

泄 音洩

漏泄

曳 音勤

曳曳 曳裙

曳 延結切

曳咥 河名

汜 音似

汜水

汜 音泛

汜濫

禪 音早

禪補

禪 音腴

偏禪

杓 音標

斗杓

杓 音若

栝杓 二韻通用

軼 音逸

奔軼 屈軼

軼 音迭

侵軼 二韻通用

些 梭去聲

些些

些 寫平聲

些微

字林

十六



創 音到

顛創

創 音島

傾創 二韻通用

衍 音燕

衍文

衍 音演

敷衍 二韻通用

燕 音烟

幽燕

燕 音宴

燕雀

繆 音牟

綢繆

繆 音謬

紕繆

筴 音策

籌筴

筴 音甲

箸筴

瞑 音醅

瞑眸

瞑 音面

瞑眩

焉 音言 語終辭

焉 音夷 周官司寇 行夫焉使則介之

揅 音敕

揅益扶衰

揅 音拘 盛土藁中

徵 音止

徵羽

徵 音貞

明徵

一字數音

敦有九音 灰韻音堆詆也詩敦彼獨宿注獨處不

移貌賓戲欲從整敦而度高乎泰山整敦皆小丘

名 元韻音惇大也姓敦名洽衛之醜人又音豚

敦煌郡名 一寒韻音團聚貌詩敦彼行葦 蕭韻

音雕畫弓天子弓也 一作惇 準韻音準布帛幅

廣也周禮內宰出其度量敦制 阮韻音遯左傳

渾敦 隊韻音對器名周禮珠槃玉敦 願韻音

頓豎也又太歲在子日困敦 號韻音導覆也覆

燾一作敦周禮司几筵每敦一几

灑有八音 馬韻音灑灑落雨灑與洒通用下同

銑韻音癰肅恭貌禮記一爵而色洒如 薺韻音

洗洒滌洒心 紙韻音徙落也 蟹韻音所買切

洒掃又爾雅大瑟謂之灑 寘韻音曬 卦韻音

曬汛也古作瀦 支韻音廝分也相如傳灑沈澹

災言分散其深水以安其災溝洫志灑二渠以引

河音同

差有七音 支韻音又宜切不齊也差池參差 皆

韻音釵使也詩穀旦于差夫差吳王名 歌韻音

磋禮記御者差沐浙米瀦為沐也景差人名 麻

韻音又不相值也差錯 卦韻音瘥病除也又較

也 禡韻音詫異也 箇韻音挫足跌也過也周

禮 有差分重差之法

苴有六音 魚韻音疽苞苴苴杖 虞韻音菹酢菜

之類 麻韻音槎水中浮草也詩如彼稊苴補苴

語韻子與切履中草也 馬韻音鮓糟魄也莊

子上苴以治天下 遇韻將豫切終軍苴白茅於

江淮

湛有六音 侵韻湛溺 鹽韻音尖禮記湛熾必潔

覃韻湛溪 感韻丈減切澄也澹也 沁韻音

浸漬也又音鳩投物水中也內則湛諸美酒 勘

韻夾陷切露貌湛然

繆有五音 尤韻綢繆 音繆趙皇后傳卽自繆

死 篠韻繆繞 宥韻紕繆 屋韻繆公紹繆

行有四音 庚韻行路 陽韻班行 敬韻行檢

絳韻行

厭有四聲 平厭厭無厭 上厭然 去不厭 入

厭服

比有四聲 平比鄰臯比 上比部大比 去阿比

比其反也 入比比皆然

沈有四音 侵韻沈潛 覃韻音潭陳勝傳涉之爲

王沈沈者 寢韻音審姓也 沁韻音醜溺也

數有四音 麌韻何足數 遇韻分數 覺韻頻數

沃韻數罟

射有四音 禡韻騎射 夜韻僕射 陌韻射

字林

錫韻無射 暮韻在此無射

句有四音 虞韻音拘須句地名 尤韻音篝句吳

地名高句麗遼東國名句踐越王名 宥韻音邁

句當又姓 遇韻音據章句又句容縣名

慳有四音 緩韻奴亂切弱也漢武紀畏慳棄市考

工記馬不桀需 箇韻奴卧切一作懦 霰韻儒

轉切義同 銑韻乳充切選慳又司馬遷傳以奕

脆之體

辟有三音 寘韻音譬辟如辟世音避 陌韻音璧音壁 辟

作福辟除不祥大辟音闕 又音僻便辟放辟邪僻偏

鄴有三音 歌韻音嗟又音郈蕭何所封邑 翰韻

音贊邑名 寒韻音攢周禮百家為贊聚也

萋有三音 虞韻萋蒿 尤韻同上 麌韻考工記

為萬萋

長 共 與 屏 卷 渾 從

齊 強 那 皆三聲

惡 假 桀 適 單 樂 解

參

說

圭

皆二聲

參

說

圭

